

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 13 (2006)
Heft: 148

Rubrik: Kalender

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

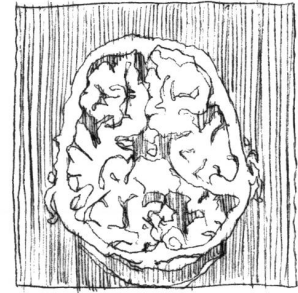
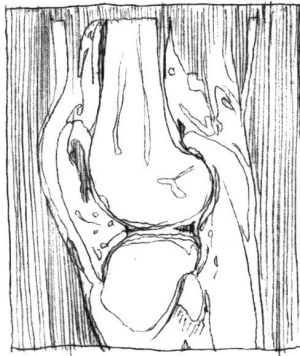
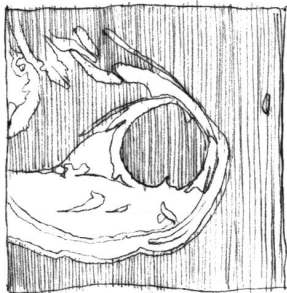
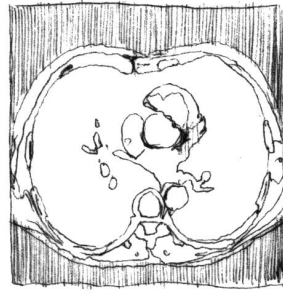
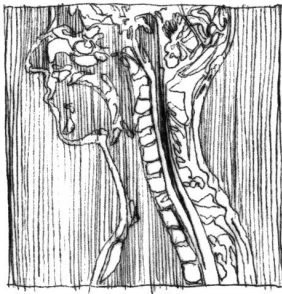
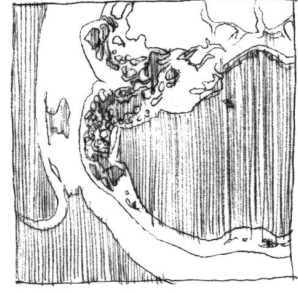
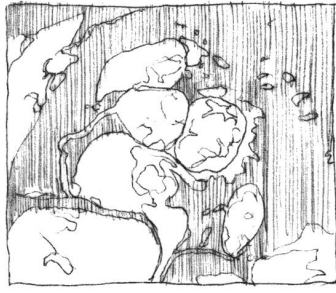
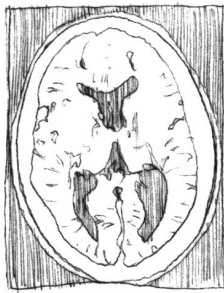
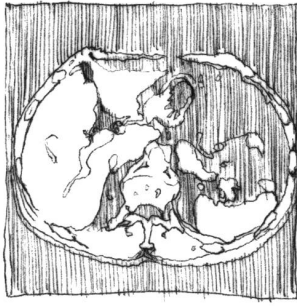
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



KALENDER

SAMSTAG 01.07

KONZERT

openair st.gallen. Sitterbühne: Adrian Stern, William White, Gogol Bordello, Tomte, Damian JR Gong Marley, Desorden Publico. Sternenbühne: The Delilahs, Boss Hoss, Shabani & The Burnin Birds, Disco Ensemble, Clap Your Hands Say Yeah, Lovebugs (www.openairs.ch) > St.Gallen, Sittertobel, 12 Uhr
Carmina Burana (13. Jahrhundert). Originalversion - Codex Buranus, 13. Jahrhundert. > evangelische Kirche St. Laurenzen St.Gallen, 19 Uhr
Wartegg-Folk-Night. Erste Open-Air-Stubete im Gasthaus Wartegg > Gasthof Wartegg Hohentannen, 20 Uhr
Wyler-Lerch. Free Jazz, von Balladen bis Ritual- und Zirkusmusik. > Katharinenaal St.Gallen, 20 Uhr
Mediengruppe Telekommander. Der Soundtrack für die Nichteinverstandenen der Nullziger: intelligent-hysterischer Schreispredigesang > Poolbar Feldkirch, Halle, 23 Uhr

CLUBBING | PARTY

Sommernachts-Tanzparty. Tanzschule dance-floor. Musik zum Paartanzen wie Englisch Walzer, Disco Fox, Salsa, Cha Cha Cha gespielt. Nur bei schönem Wetter. Verschiebedatum: 08.07. > Strandbad Arbon, 20 Uhr
Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 22 Uhr
Klangweg Toggenburg. Fest zur Eröffnung der Etappe «Oberdorf» in Wildhaus > Treffpunkt Seegütli Unterwasser, 13:30 Uhr

FILM

Grounding. von Michael Steiner. Mit Hanspeter Müller. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenberg Bichwil, 20:30 Uhr
Le collier perdu de la colombe. Ein Kalligraphieschüler erkundet die Liebe, für die das Arabische sechzig Begriffe kennt. Mit traumhaft schönen Bildern und im Stil der Geschichten von 1001 Nacht beschwört das tunesische Meisterwerk die Blütezeit der andalusisch-arabischen Hochkultur. > Kinok St.Gallen, 23 Uhr
Mille Mois. Der siebenjährige Mehdi, dessen Vater bei einem Streik inhaftiert wurde, erlebt, wie die behütete Welt seiner Kindheit nach und nach zerbricht. Der preisgekrönte Film, dessen traumhafte Bilder lange haften bleiben, registriert den schwierigen Alltag eines kleinen marokkanischen Dorfes. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
The Road to Guantánamo. Michael Winterbottom gelingt es anhand des Schicksals dreier britischer, moslemischer Häftlinge das System ausserhalb jeglicher Rechtsordnung eindrücklich zu durchleuchten. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

THEATER

Der eingebilddete Kranke. Komödie von Molière. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Sprungbrett zur Macht. Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr
Carmina Burana. von Carl Orff. (St. Galler Festspiele 2006) > St.Gallen, Klosterhof, 21:30 Uhr

KABARETT

WM-Theater 2006. mit Joachim Rittmeyer und Tinu Heiniger. Live-Übertragung aller Spiele auf Grossleinwand. Während der ganzen Fussball-WM täglich. www.casinotheater.ch > Casinotheater Winterthur

KUNST

Hans Krüsi und seine Heimatgemeinde. Vernissage; Bilder und Dokumente, die mit Speicher und der Umgebung zu tun haben. > Hof Speicher, 10 Uhr
Michael Craig-Martin. Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr
30 Jahre orte-Verlag. Vernissage; Die Literaturzeitschrift orte wurde 1974 gegründet. Die Ausstellung zeigt Reliquien und Highlights aus der bewegten Geschichte dieses Verlages. > Klubschule im Hauptbahnhof St.Gallen, 17 Uhr

VORTRAG

Einführung in die Bibliotheksbenützung. Keine Voranmeldung nötig. > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 10-10:30 Uhr

DIVERSES

Ostkurve. Die WM-Party im OLMA-Areal in St.Gallen: Alle WM-Spiele auf Grossleinwand. > Olma Messen St.Gallen St.Gallen
Botanische Exkursion. im Alpstein mit Vojji Pavlovic > Wasserauen, 9:15 Uhr
Wasser für alle. Präsentation des Hilfsprojekts. Brunnenschlagen und Sommernachtsfest. > Kiefer-Martis-Huus Ruggell, 14 Uhr
Wendo-SponsorInnenlauf. Information Tel. 071 222 05 15 oder E-Mail: wendo.sg@bluewin.ch (Anlass ausschliesslich für Frauen) > St.Gallen, Stadtpark, 15:30 Uhr

SONNTAG 02.07

KONZERT

openair st.gallen. Sitterbühne: Sound Emotions Orchestras, Coal, Boysetsfire, Kettcar, Deftones, Manu Chao. Sternenbühne: BB Frances, Tomazobi, The Kooks, Donovan Frankenreiter. - und: Bacardi Dome, Winston Blue Box Lounge > St.Gallen, Sittertobel, 9 Uhr
Jazzfrühstück. mit Kaora > Poolbar Feldkirch, Reichenfeld Pavillon, 11 Uhr
Sinfonisches Orchester Arbon. Konzert mit Werken von Skalkottas, Schtschedrin/Bizet und Uraufführung der Mediterrane Sinfonie von G. Zucol. > Schloss Arbon Arbon, Schlosshof, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Club Boogaloo. Ich & Du > Poolbar Feldkirch, Wohnzimmer, 18 Uhr

FILM

Bambi 2 - Der Herr der Wälder. Obwohl der Hirsch sich in seiner Vaterrolle nicht wohl fühlt, versucht er doch, Bambi auf das Leben im Wald vorzubereiten. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Digital Sushi. eine Werkschau der Dornbirner Studierenden quer durch die Tiefen, die im Genre Kurzfilm ausgeleuchtet werden können. > Poolbar Feldkirch, 18 Uhr
Grounding. von Michael Steiner. Mit Hanspeter Müller. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenberg Bichwil, 20:30 Uhr

Knallhart. Michael zieht mit seiner Mutter ins Berliner Problemquartier Neukölln. Langsam findet er sich zwischen Jugendgangs, Hehlern und Drogenhändlern zurecht, doch der Preis, den er zahlt, ist hoch? «Ein schonungsloser Grossstadtdriller? Wuchtig, konsequent und enorm spannend.» zürttipp > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

Stesti - Something Like Happiness. Die lebensnah erzählte Geschichte, die von ganz normalen Menschen handelt, handelt vom Glück, das nicht von alleine, sondern durch uns selbst kommt. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr, 19 Uhr

White Terror. Der packende, mit dem Schweizer Filmpreis ausgezeichnete Dokumentarfilm deckt auf, wie international Rechtsextreme vernetzt sind und wie sie rassistische Propanda verbreiten. > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

Zum Abschied Mozart. Der Dokumentarfilm begleitet Schüler im Alltag und bei Chorproben zu Mozarts «Requiem». Ein Musikprojekt wider den Zeitgeist und ein einfühlsames Porträt junger Menschen auf der Schwelle zum Erwachsenwerden. Wer «Rhythm Is It» liebt, darf sich diesen Film nicht entgehen lassen. > Kinok St.Gallen, 11 Uhr

THEATER

Carmina Burana. von Carl Orff. (St.Galler Festspiele 2006) > St.Gallen, Klosterhof, 21:30 Uhr

KABARETT

WM-Theater 2006. mit Joachim Rittmeyer und Tinu Heiniger. Live-Übertragung aller Spiele auf Grossleinwand. Während der ganzen Fussball-WM täglich. www.casinotheater.ch > Casinotheater Winterthur

KUNST

Michèle Mettler. Apéro; Fotografien «zweite Haut». > Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 10 Uhr
Untergang und Erbe der Fürststabe St.Gallen. Führung. Mit Markus Kaiser. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr
Michael Craig-Martin. Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr
Johannes Itten. Führung > Museum Liner Appenzell, 14 Uhr

KINDER

Der Drache vom Berg. Erzähltheater für Kinder ab fünf Jahren nach einer Geschichte von Kenneth Grahame. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle /Dachboden, 15 Uhr

DIVERSES

Ostkurve. Die WM-Party im OLMA-Areal in St.Gallen: Alle WM-Spiele auf Grossleinwand. > Olma Messen St.Gallen St.Gallen
Sonntagszopf. Immer am 1. Sonntag des Monats bietet das Kultur Cinema ein Z'Morgäbuffet > Kultur Cinema Arbon, 9:30-14 Uhr
Walzenhauser Dorfrundgang. Witzwegerfinder Peter Eggenberger führt vergnüglich durchs Dorf. > Walzenhausen, Bahnhofplatz, 10:30 Uhr
Cafe International. mit Livemusik - A.I.D.A. Treff am Nachmittag, Veranstalterin: A.I.D.A. Frauensprachschule (Anlass ausschliesslich für Frauen) > St.Gallen, Frauenpavillon im Stadtpark, 14:30 Uhr
Kochen & Essen: Tobago. Wendy Ott-Joseph kocht aus ihrer Heimat. Kochen: ab 15 Uhr. Essen: ab 18 Uhr. > Alte Kaserne Winterthur, 15 Uhr

MONTAG 03.07

KONZERT

Diplomkonzert Jazzschule. Martin Lorber - Audio Quattro, Martin Lorber (E-Bass), Urs Baumgartner (Rhodes, Electronics), Olaf Ryter (Drums, Percussion) und Gitarrist - Jazzsossen, Elektronik, Interaktion > Klubschule im Hauptbahnhof St.Gallen, Musiksaal im 3. Stock, 19 Uhr
Sängerknaben vom Wienerwald. Der berühmte Knabenchor aus Österreich > Kurhaus Oberwaid St.Gallen, 19:30 Uhr
Diplomkonzert Jazzschule. Jürg Oehler - The Jürg Oehler Jazz Quintett, Jürg Oehler (Drums), Reto Suhner (Saxophon), Michael Neff (Trompete), Alessandro D'Episcopo (Piano), Marc Jenny (Bass) - Post-bop > Klubschule im Hauptbahnhof St.Gallen, Musiksaal im 3. Stock, 20:30 Uhr

FILM

Knallhart. Michael zieht mit seiner Mutter ins Berliner Problemquartier Neukölln. Langsam findet er sich zwischen Jugendgangs, Hehlern und Drogenhändlern zurecht, doch der Preis, den er zahlt, ist hoch? > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Sonnenhalb. ein Kurzfilm aus dem Toggenburg von Martina Fischbacher > Hochschule für Gestaltung und Kunst Zürich, 13 Uhr

KABARETT

WM-Theater 2006. mit Joachim Rittmeyer und Tinu Heiniger. Live-Übertragung aller Spiele auf Grossleinwand. Während der ganzen Fussball-WM täglich. www.casinotheater.ch > Casinotheater Winterthur

LITERATUR

Dichtungsring St.Gallen. Nr. 9 > Grabenhalle St.Gallen, 20:45 Uhr

VORTRAG

Feierabend im Museum. Wenn Menschen sterben. Bilder, Lesungen, Statements und Gespräche mit Walter Büchi und Markus Landert (im Rahmen der Ausstellung Noch mal leben) > Kartause Ittingen Warth, 19 Uhr

DIVERSES

Ostkurve. Die WM-Party im OLMA-Areal in St.Gallen: Alle WM-Spiele auf Grossleinwand. > Olma Messen St.Gallen St.Gallen
Spieleabend. Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

DIENSTAG 04.07

KONZERT

1. Mittagskonert. Werke von: J.S. Bach, K.H. Chae, W.A. Mozart, Maurice Duruflé > Kirche St. Johann Schaffhausen, 12:30 Uhr
Diplomkonzert Jazzschule. Mario Söldli - Taxi Söldli, Mario Söldli (Drums), Herbert Walsler (Trompete), Daniel Rieser (Piano), Dave Mäder (Bass), Thomas Kühnis (Gesang) - Groove-Jazz, Jazz-Hop, Ambient-Jazz > Klubschule im Hauptbahnhof St.Gallen, Musiksaal im 3. Stock, 19 Uhr

River House Jazzband. Power und Rhythmus prägen den swingenden Dixieland der Acht-Mann-Band. > Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20-21:30 Uhr

Diplomkonzert Jazzschule. Jan Geiger & Stefan Widmer, Doppelkonzert, Jalazz Jazzquartett, Jan Geiger (Drums), Fabian Müller (Piano), Dusan Prusak (Bass), Stefan Widmer (Altsaxophon) - Contemporary Jazz > Klubschule im Hauptbahnhof St.Gallen, Musiksaal im 3. Stock, 20:30 Uhr

Fun Lovin' Criminals. Wild mit Pseudo-Mafiosis tanzende Typen > Poolbar Feldkirch, Halle, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Tschäss & Wööscht. Grillen und Jazzen. > Kugel - Kultur am Gleis St.Gallen, 18 Uhr

FILM

Le collier perdu de la colombe. Ein Kalligraphieschüler erkundet die Liebe, für die das Arabische sechzig Begriffe kennt. Mit traumhaft schönen Bildern und im Stil der Geschichten von 1001 Nacht beschwört das tunesische Meisterwerk die Blütezeit der andalusisch-arabischen Hochkultur. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

Sonnenhalb. ein Kurzfilm aus dem Toggenburg von Martina Fischbacher > Hochschule für Gestaltung und Kunst Zürich, 13 Uhr, 18:30 Uhr

THEATER

Uni macht Theater. > Stadttheater Konstanz, Foyer, 18 Uhr

KABARETT

WM-Theater 2006. mit Joachim Rittmeyer und Tinu Heiniger. Live-Übertragung aller Spiele auf Grossleinwand. Während der ganzen Fussball-WM täglich. www.casinotheater.ch > Casinotheater Winterthur

KUNST

Andro Wekua. Führung; Manor-Kunstpreis Kanton Zürich (Andro Wekua) > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

KINDER

Das Schätzchen der Piratin. Ein Theaterstück über Jungen, Mädchen, Piraten und Piratinnen für Kinder ab sechs Jahren von H. Kondsckak. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle/Dachboden, 11 Uhr

DIVERSES

Ostkurve. Die WM-Party im OLMA-Areal in St.Gallen: Alle WM-Spiele auf Grossleinwand. > Olma Messen St.Gallen St.Gallen

Sitzen in der Stille. > Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 12-13:15 Uhr

MITTWOCH 05.07

KONZERT

Domsingschule St.Gallen. Sommerkonzert. Alle drei Ensembles sind beteiligt: Vorchor, Kinderchor und Vokalensemble. Leitung: Anita Mauchle > Kloster St.Gallen, Musiksaal, 19 Uhr

THEATER

Der eingebildete Kranke. Komödie von Molière. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr



GEWALTMIT MIT FOLGEN

Open-Air-Kino Arbon

Gemütlich ist es, am See zu sitzen und die bewegten Bilder über dem lauschigen See zu betrachten. Umso drastischer wirken die Bilder von Totsi (18.7.): In einem Ghetto am Rande von Johannesburg lebt der 19-jährige Tsotsi in den Tag hinein, ohne Zukunft und ohne Vergangenheit. Eines Abends sieht er sich auf drastische Art mit den Folgen seiner Gewalttätigkeit konfrontiert. Als er bei einem Autodiebstahl eine junge Frau tötet, bleibt ihr Neugeborenes auf dem Rücksitz zurück. Etwas in ihm sträubt sich dagegen, dieses Problem auf die übliche Weise aus der Welt zu schaffen; er nimmt sich des Kindes an. Bei anderen Streifen geht es weniger dramatisch zu und her. Bei Ice Age 2 (8.7.) wirds lustig, bei Inside Man (9.7.) und Good Night, And Good Luck (14.7.) spannend und kritisch. Und mit Walk The Line (20.7.) und Capote werden zwei packende Künstlerbiografien gezeigt.

8. Juli bis 13. August, Quaianlagen Arbon. Die Vorführungen beginnen mit dem Eindrücken, im Juli um 21:30 Uhr, im August um 21:15 Uhr. Mehr Infos: www.open-air-kino.ch

Abschlusskonzert. Die Schüler des Jazzseminars präsentieren in verschiedenen Formationen die jazzigen Früchte ihrer Arbeit. > Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

Appenzeller Musik. > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr

MusicaMunDonnerstag Duo Edeldicht.

Carmen Oswald (Gesang), Flavia Vasella (Gesang). Vergessene Zürcher Lieder, traditioneller Naturjodel, Alpenswing ... > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

Talente im Lager. die Gewinnerband des Bandwettbewerbs zeigt, was sie kann. > Poolbar Feldkirch, Pool, 20:30 Uhr

CLUBBING PARTY

Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 21:30 Uhr

FILM

Mille Mois. Der siebenjährige Mehdi, dessen Vater bei einem Streik inhaftiert wurde, erlebt, wie die behütete Welt seiner Kindheit nach und nach zerbricht. Der preisgekrönte Film, dessen traumhafte Bilder lange haften bleiben, registriert den schwierigen Alltag eines kleinen marokkanischen Dorfes. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

Sonnenhalb. ein Kurzfilm aus dem Toggenburg von Martina Fischbacher > Hochschule für Gestaltung und Kunst Zürich, 13 Uhr, 18:30 Uhr

KABARETT

WM-Theater 2006. mit Joachim Rittmeyer und Tinu Heiniger. Live-Übertragung aller Spiele auf Grossleinwand. Während der ganzen Fussball-WM täglich. www.casinotheater.ch > Casinotheater Winterthur

KUNST

Jonathan Monk. Führung; yesterday today tomorrow etc. > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

Mozart, Heine und die anderen. Führung; Catoons, Bildgedichte und Illustrationen von Hans Traxler. > Galerie im Turm Konstanz, 18:30 Uhr

KINDER

Das Schätzchen der Piratin. Ein Theaterstück über Jungen, Mädchen, Piraten und Piratinnen für Kinder ab sechs Jahren von H. Kondsckak. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle/Dachboden, 11 Uhr

Kidz-Club. Kochen für 6-10 jährige. > Yardo St.Gallen, 14:15-17:30 Uhr

DIVERSES

Ostkurve. Die WM-Party im OLMA-Areal in St.Gallen: Alle WM-Spiele auf Grossleinwand. > Olma Messen St.Gallen St.Gallen

Mittagstisch. > Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 12 Uhr

Shiatsu-Infoabend. zu den neuen Basiskursen, die ab Mai laufen. > Ko-Schule St.Gallen, 19:30-22 Uhr

DONNERSTAG 06.07

KONZERT

Marios & Julie. Eine stimmungsvolle Reise durch das östliche Mittelmeer. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Pop-Quiz. Wo sind die Pop-Nerds? > Poolbar Feldkirch, Terrasse, 19 Uhr

Salsa Night. in der Kantine > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

FILM

Der Partyschreck. Komödie mit Peter Sellers > Poolbar Feldkirch, 20:30 Uhr

Frieda. Mit Salma Hayek. Präsentiert vom Frauenforum Amriswil. > (Amriswil) Amriswil, 21:30 Uhr

Lemming. Wenn eine junge Ehe zum alptraumhaften Drama wird ... > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Zum Abschied Mozart. Der Dokumentarfilm begleitet Schüler im Alltag und bei Chorproben zu Mozarts «Requiem». Ein Musikprojekt wider den Zeitgeist und ein einfühlsames Porträt junger Menschen auf der Schwelle zum Erwachsenwerden. Wer «Rhythm Is It» liebte, darf sich diesen Film nicht entgehen lassen. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler. > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

KABARETT

WM-Theater 2006. mit Joachim Rittmeyer und Tinu Heiniger. Live-Übertragung aller Spiele auf Grossleinwand. Während der ganzen Fussball-WM täglich. www.casinotheater.ch > Casinotheater Winterthur

KUNST

Michael Craig-Martin. Führung. > Kunsthau KUB Bregenz, 14 Uhr

Schläft ein Lied in allen Dingen. Workshop. Ein Spiel mit Sammlungsobjekten und Phantasie. (Transformation - Aus eigener Sammlung) > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

René Schmalz. Apéro; Schaufenster. Schauwerk und Ausflug. > Projektraum ex ex St.Gallen, 20 Uhr

LITERATUR

Frühschicht Spezial. Lesung mit Manfred Heinrich. Bei der Musikschule und dem Konservatorium zum 250. Geburtsjahr von Mozart. Gast ist Hans-Ulrich Münzinger. > Alte Kaserne Winterthur, 7 Uhr

KINDER

Der Drache vom Berg. Erzähltheater für Kinder ab fünf Jahren nach einer Geschichte von Kenneth Grahame. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle/Dachboden, 11 Uhr

DIVERSES

Ostkurve. Die WM-Party im OLMA-Areal in St.Gallen: Alle WM-Spiele auf Grossleinwand. > Olma Messen St.Gallen



SEELAX 06

CABARET IM FREUDENHAUS
6. JULI BIS 19. AUGUST 2006
BREGENZ SEEPROMENADE

DO	6.7.	20:30	MARIOS & JULIE
FR	7.7.	20:30	DIE STROTTERN & DIE WACHAUERIN
SA	8.7.	20:30	SOUAD MASSI
MI	12.7.	20:30	LILA DOWNS
DO	13.7.	20:30	REBECCA CARRINGTON
FR	14.7.	20:30	URS KARPATZ
SA	15.7.	20:30	GRADA
MI	19.7.	20:30	STILLER HAS*
DO	20.7.	20:30	GIANMARIA TESTA
FR	21.7.	20:30	URBAN PRIOL
SA	22.7.	20:30	BADI ASSAD
MI	26.7.	20:30	RENATO BORGHETTI QARTET
DO	27.7.	20:30	ANDREAS REBERS
FR	28.7.	20:30	ALF POIER
SA	29.7.	20:30	ALF POIER
DI	1.8.	20:30	VARIÉTÉ SEELAX
MI	2.8.	20:30	VARIÉTÉ SEELAX
FR	4.8.	20:30	VARIÉTÉ SEELAX
SA	5.8.	20:30	TEOPILO CHANTRE
MI	9.8.	20:30	MARTINA SCHWARZMANN
		21:30	KLAUS ECKEL
DO	10.8.	20:30	LA CHICANA
FR	11.8.	20:30	BETTINA CASTAÑO & HAKIM LUDIN
MI	16.8.	20:30	DIE LANGE NACHT DES KABARETTS
DO	17.8.	20:30	NEUWIRTH EXTREMSCHRAMMELN
FR	18.8.	20:30	ROLF MILLER

WWW.SEELAX.AT

Kartenvorverkauf Bregenz Tourismus
05574 4080
Dornbirn Tourismus www.v-ticket.at
05572 22188
Musikladen Lindaupark
08382 277560
Rankweil, Feldkirch, und in allen
Bregenz Raiffeisenbanken

Eine Veranstaltung von
Caravan – mobile Kulturprojekte
in Zusammenarbeit mit dem
Stadtmarketing Bregenz.

BUNDESKANZLERAMT KUNST

BREGENZ
FÜR ALLE

Vorarlberg
unser Land

XCLUB

dorning | www.saaeventer.at

KULTUR IN AMRISWIL.

JULI/AUGUST 2006

Sa./So. 1./2. Juli, 14 bis 17 Uhr, Bohlenständerhaus

AUSSTELLUNG KUNSTHANDWERK

Rita Giger, Glasbilder, Daniela Scherrer, Drahttütenschmuck und Mosaik, Viktor Wehrli, Holzarbeiten, Christa Bienz, Katzensteine und Regula Diem, Bilder, stellen gemeinsam aus.

So. 2. Juli, 14 bis 17 Uhr, Museen Amriswil

AUSSTELLUNG MUSEUMSSONNTAG

Schulmuseum, Ortsmuseum und Bohlenständerhaus präsentieren ihre aktuellen Ausstellungen. Eintritt frei. Das Schulmuseum ist zusätzlich jeden Mittwoch offen, 14 bis 17 Uhr.

Di. 11. Juli, ab 19 Uhr, VOLLMOND bar

PARTY VOLLMONDBAR

Begegnungen, Gespräche, und kulinarische Köstlichkeiten unter freiem Vollmond-Himmel.

Fr. 14. Juli, ab 20 Uhr, Cinéclub

OPENAIR KINO «VITUS»

Die Kulturkommission der Stadt Amriswil präsentiert den traumhaft schönen «Vitus» mit Bruno Ganz. Regisseur Fredi M. Murer ist anwesend. Alle sind vor dem Film zum Apéro eingeladen.

Di. 1. August, ab 19.30 Uhr, Stadt Amriswil

FEIER VOLKSTÜMLICHES AUF DEM MARKTPLATZ

Nicolas Senn auf seinem Hackbrett und die Appenzeller Fraustrich-Musig sind zwei Programmhöhepunkte an der Amriswiler 1. August-Feier.

So. 6. August, 14 bis 17 Uhr, Museen Amriswil

AUSSTELLUNG MUSEUMSSONNTAG

Schulmuseum, Ortsmuseum und Bohlenständerhaus präsentieren ihre aktuellen Ausstellungen. Eintritt frei. Das Schulmuseum ist zusätzlich jeden Mittwoch offen, 14 bis 17 Uhr.

Mi. 9. August, ab 19 Uhr, VOLLMOND bar

PARTY VOLLMONDBAR

Begegnungen, Gespräche, und kulinarische Köstlichkeiten unter freiem Vollmond-Himmel.

Di. 22. August, 14.30 bis 16.30 Uhr, Schulmuseum

LESUNG SCHUELSTOBETE

«Eine Kindheit lang» – Gret Künzler-Weber, aufgewachsen in Gottshaus, erzählt aus dem Alltag einer grossen Bauernfamilie in der Zeit zwischen 1935 und 1950. Die Lehrerin und Psychologin hat Lyrik und Prosa verfasst.

Di. 29. August, 19.30 Uhr, Stadt Amriswil

VERNISSAGE CONRAD STEINER

Der Thurgauer Künstler Conrad Steiner zeigt im Amriswiler Stadthaus Ausschnitte seines aktuellen Schaffens. Unter dem Titel «miniatures» sind grob gerasterte Plakatausschnitte und Malerei zu sehen. Vernissage-Redner: Adrian Bleisch, Galerist, Arbon.

VERANSTALTUNGSORTE

Kulturforum, Bahnhofstrasse 22, Amriswil, Tel. 071 410 10 93, www.kulturforum-amriswil.ch
VOLLMOND bar, Bahnhofstrasse 22, Amriswil, vollmond_bar@hotmail.com
USL, Schrofenstrasse 12, Amriswil, www.uslruum.ch
Amriswiler Konzerte, Evangelische Kirche, Amriswil, Tel. 071 411 24 25
Schulmuseum Mühlebach, Weinfelderstr. 127, Amriswil, www.schulmuseum.ch, Tel. 071 410 07 01
Ortsmuseum, Bahnhofstrasse 3, Amriswil, Tel. 071 414 11 11
Bohlenständerhaus, Kreuzlingerstrasse 66, Amriswil, Tel. 071 411 26 75
Schloss Hagenwil, Amriswil, Reservation unter Tel. 071 414 12 32
Cinéclub, Ziegeleiweiher, hinter dem Bahnhof, www.openair-amriswil.ch

UBS

FREITAG 07.07

KONZERT

Mo' Horizons. Beats und Plattenteller. > Poolbar Feldkirch, Halle, 20 Uhr

Sternmotor. Akupop von Töbi Tobler, Matthias Lincke und Martin Mäder. > Kultur Cinema Arbon, 20 Uhr

Vera Kaa. Blues n' more heisst konkret umgesetzt: It's Time for Blues. > Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr
Zur Wachauerin & Die Strottern. Musik, Literatur & Wein > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Limettes. Party für Lesben und Freunde > Limette-Club St.Gallen, 21:30 Uhr

Sommernacht 3.1. mit Pa-Tee: Breakbeats > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

FILM

Film-App. Open-Air-Kino zeigt Wallace & Gromit. Es gibt gratis Wolldecken. > Gymnasium St. Antonius Appenzell, 21:30 Uhr

Filmabend mit Buffet. Hüte-Kappen-Mütze-Schau, Veranstalterin: Frauenhaus (Anlass ausschliesslich für Frauen) > (St.Gallen) St.Gallen, 21 Uhr

Filmfabrik. Junge Filmemacherinnen und Filmemacher aus dem Voralberg > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

Knallhart. Michael zieht mit seiner Mutter ins Berliner Problemquartier Neukölln. Langsam findet er sich zwischen Jugendgangs, Hehlern und Drogenhändlern zurecht, doch der Preis, den er zahlt, ist hoch? > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

Le collier perdu de la colombe. Ein Kalligraphieschüler erkundet die Liebe, für die das Arabische sechzig Begriffe kennt. Mit traumhaft schönen Bildern und im Stil der Geschichten von 1001 Nacht. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

Lemming. Wenn eine junge Ehe zum alptraumhaften Drama wird ... > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr

Mr. und Mrs. Smith. Nach aussen sind John und Jane Smith (Brad Pitt und Angelina Jolie) ein normales Vorstadtehepaar. > Open-Air-Kino Amriswil, 21:30 Uhr

Scary Movie 4. von David Zucker. Filmbeginn beim Eindrücken. > Garten-Kino Eppenber Bichwil, 20:30 Uhr

Walk the Line. James Mangolds Film zeichnet in einem edel patinierten Bilderreigen die Karriere Johnny Cashs bis zum Ende der sechziger Jahre nach. > Open-Air-Kino Hafeneareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

THEATER

Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler.

> Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr
Der Kaufmann von Venedig. von William Shakespeare. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Theatersport. mit den Lokalmatadoren von tiltanic und einem deutschen Herausfordererteam. (Kulturfestival St.Gallen) > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, Innenhof, 20 Uhr

Sprungbrett zur Macht. Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

KABARETT

WM-Theater 2006. mit Joachim Rittmeyer und Tinu Heiniger. Live-Übertragung aller Spiele auf Grossleinwand. Während der ganzen Fussball-WM täglich. www.casinotheater.ch > Casinotheater Winterthur

KINDER

Der Drache vom Berg. Erzähltheater für Kinder ab fünf Jahren nach einer Geschichte von Kenneth Grahame. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle/Dachboden, 11 Uhr

Das Schätzchen der Piratin. Ein Theaterstück über Jungen, Mädchen, Piraten und Piratinnen für Kinder ab sechs Jahren von H. Kondsckak. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle/Dachboden, 18 Uhr

DIVERSES

Ostkurve. Die WM-Party im OLMA-Areal in St.Gallen: Alle WM-Spiele auf Grossleinwand. > Olma Messen St.Gallen St.Gallen

Handstickerin in der Tracht steckt. > Museum Appenzell Appenzell, 14-17 Uhr

Internationale Volksküche. > CaBi Antirasismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

SAMSTAG 08.07

KONZERT

Marius und die Jagdkapelle. Kulturfestival St.Gallen > Hist. und Völkerkundemuseum St.Gallen, 16 Uhr

Super 8. die acht Herren mit der Tanzsäule.

> Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr

TNT Jackson / Client. Musik in etwa so wie Fernsehen, bevor wir alle auf der Welt waren. Und Client: Drei Frauen; elektronisch, düster, erotisch.

> Poolbar Feldkirch, Pool, 20 Uhr

Soud Massi. Nordafrikanische Melodien und Touareg Bluesrock > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

Die Regierung. Freejazz aus dem Toggenburg. > Kultur im Hof Vaduz, 20:45 Uhr

CLUBBING | PARTY

Boss-Hifi & Jamaican Roots. Vor der Reggae-Disco-Time gibts natürlich Fussball. > Kammgarn Schaffhausen, 20:15 Uhr

Endstation. > Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr

Fussball WM. Das Spiel um den dritten Platz auf Grossleinwand. Bar, Grill, DJ. (Kulturfestival St.Gallen) > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, Innenhof, 21 Uhr

Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 22 Uhr

Caribbean Summer Sounds. Kanga Roots feat. Raw + Free (Hamburg) alongside Vibes Galaxy

> Salzhaus Winterthur, 22:30 Uhr

Sommernacht 3.2. mit Mad Madam: Hip-Hop. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

FILM

Die weisse Massai. Eine Schweizerin lernt in Kenia einen Massai-Krieger kennen. Sie wandert aus, heiratet ihn und erlebt eine konfliktreiche Gratwanderung. > Hafeneareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

Film-App. Open-Air-Kino zeigt: Mr. & Mrs. Smith. Es gibt gratis Wolldecken. > Gymnasium St. Antonius Appenzell, 21:30 Uhr

Handyman. Mit Live-Gast: Stephanie Berger. > Amriswil, 21:30 Uhr



KOCHEN LERNEN

Open-Air-Kino St.Gallen

Grosse, gute Heuler und feine Kleine sind am diesjährigen St.Galler Open-Air-Kino im Kantipark zu sehen: The Da Vinci Code (14.7.), Die weisse Massai (16.7.), Broken Flowers (24.7.) und Brokeback Mountain (29.7.) zum Beispiel. Und dann sind auch einige Schweizer Produktionen zu sehen: Mein Name ist Eugen (3.8.), Handyman (19.7.) und Jeune Homme (25.7.): Endlich volljährig und frei. Der 18-jährige Sebastian entschliesst sich, für ein Jahr nach Genf zu gehen. Als Aupair! Doch jenseits des Röstchigabens lernt man(n) nicht nur Französisch: Das Abenteuer mit Pannen wird zur Einführung ins Leben und in die Liebe.

14. Juli bis 6. August, Kantonsschulpark Burggraben. Die Vorführungen beginnen mit dem Eindrücken, im Juli um 21.30 Uhr, im August um 21.15 Uhr. Mehr Infos: www.open-air-kino.ch

Ice Age 2: The Meltdown. Kampf gegen das schmelzende Eis. > Quaianlage Arbon, 22 Uhr

Le collier perdu de la colombe. Ein Kalligraphieschüler erkundet die Liebe, für die das Arabische sechzig Begriffe kennt. Mit traumhaft schönen Bildern und im Stil der Geschichten von 1001 Nacht. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

Me and You and Everyone We Know. Der Film zeigt, wie der Wunsch nach Liebe sich mit Furcht vor einem Zuviel an Nähe abwechseln kann. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr

Scary Movie 4. von David Zucker. Filmbeginn beim Eindrücken. > Garten-Kino Eppenber Bichwil, 20:30 Uhr

Swimming Pool. Eine erfolgreiche Krimiautorin erholt sich im Landhaus ihres Verlegers von ihrer Schaffenskrise. Als dessen Tochter mit ihren Liebhabern auftaucht, ist es mit der Ruhe vorbei. > Kinok St.Gallen, 23 Uhr

THEATER

Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler

> Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

Der eingebildete Kranke. Komödie von Molière. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Sprungbrett zur Macht. Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

KABARETT

WM-Theater 2006. mit Joachim Rittmeyer und Tinu Heiniger. Live-Übertragung aller Spiele auf Grossleinwand. Während der ganzen Fussball-WM täglich. www.casinotheater.ch > Casinotheater Winterthur

KUNST

Michael Craig-Martin. Führung > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr

LITERATUR

Bettgeflüster. Erotische Märchen aus Italien und Frankreich > Museum Überlingen, Barocksaal, 20 Uhr

VORTRAG

Einführung in die Bibliotheksbenützung. Keine Voranmeldung nötig. > Kantonsbibliothek Vadana St.Gallen, 10-10:30 Uhr

KINDER

Der Drache vom Berg. Erzähltheater für Kinder ab fünf Jahren nach einer Geschichte von Kenneth Grahame. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle /Dachboden, 15 Uhr

DIVERSES

Ostkurve. Die WM-Party im OLMA-Areal in St.Gallen: Alle WM-Spiele auf Grossleinwand. > Olma Messen St.Gallen St.Gallen

Handmähen – Kurse für Anfänger mit Emil Hugener. Sonderveranstaltung zur Ausstellung «Heuen im Appenzellerland»; Anmeldung erforderlich > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 9 Uhr

SONNTAG 09.07

KONZERT

Jazzfrühstück. mit dem Artido Trio > Poolbar Feldkirch, Reichenfeld Pavillon, 11 Uhr

CLUBBING | PARTY

Fussball WM. Das Finalspiel auf Grossleinwand. Bar, Grill, DJ. (Kulturfestival St.Gallen) > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 20 Uhr

SEE-BURGTHEATER

SPRUNGBRETT zur Macht ARENENBERG



Uraufführung
von Edith Gloor und
Leopold Huber
Musik Jacques
Offenbach und
Volker Zöbelin

Revue

Freilichtaufführung auf Schloss Arenenberg, Salenstein
15. Juni - 22. Juli 2006, 20.30 Uhr
Kartenreservation: info@see-burgtheater.ch
Tel: 0041(0)71 670 14 00 . www.see-burgtheater.ch
Arenenberg LernKulTour - 100 Jahre beim Kanton Thurgau

«MAN LEBT NICHT...»

... wenn man nicht für etwas lebt.»

Robert Walser

Robert Walser Mikrogramme – das kleine Welttheater
Textauswahl und Inszenierung von Christian Bertram.
12. – 16. Juli, Herisau, Psych. Zentrum, jeweils 19.30 Uhr

Weitere Veranstaltungen im Appenzellerland:
www.appenzellkulturell.ch

Appenzell
kulturell

www.sgg.ch



10. bis 15. Juli

6. und 8. August 18.30 Uhr

So 20. August 18 h

Tage für Tiefe Streicher, Schlusskonzert Samstag 11 Uhr
mit Kindern und Jugendlichen

Fahr.Werk.ö! die rollende Theaterwerkstatt
Freilufttheater-Spektakel mit Profis und Jugendlichen.

Lutz Kirchhof Laute, Martina Degen Gambe
„Weltmusik“ der Renaissance aus dem Königsberger Lautenbuch

kulturverein



SCHLOSS WARTEGG

9404 Rorschacherberg

Vorverkauf / Reservation: Tel. 071/858 62 62 kultur@wartegg.ch
Busrückfahrt Rorschach HB inkl. (bitte reservieren)

COMEDIA

Katharinengasse 20, CH-9004 St.Gallen, Tel./Fax 071 245 80 08, medien@comedia-sg.ch

**DEN SOMMER GENIESSEN.
DIE BESTEN BÜCHER UND COMICS REINZIEHEN.
DIE COMEDIA BUCHHANDLUNG BESUCHEN.**

www.comedia-sg.ch mit unseren Buch-, Comic/Manga- und WorldMusic-Tipps
und dem grossen Medienkatalog mit E-Shop!



FILM

Asterix und d'Wiking. Grautvornix, der Neffe von Majestix, besucht Asterix' Dorf. Dort soll er lernen, seine Angst vor jedem und allem zu überwinden.

> Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

Inside Man. Mit einem scheinbar konventionellen Bankräuberfilm meldet sich Spike Lee zurück.

> Quaianlage Arbon, 22 Uhr

Le collier perdu de la colombe. Ein Kalligraphieschüler erkundet die Liebe, für die das Arabische sechzig Begriffe kennt. Mit traumhaft schönen Bildern und im Stil der Geschichten von 1001 Nacht beschwört das tunesische Meisterwerk die Blütezeit der andalusisch-arabischen Hochkultur. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

Reise der Pinguine. von Luc Jacquet > Eisweiher Amriswil, 21:30 Uhr

Scary Movie 4. von David Zucker. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenber Bichwil, 20:30 Uhr

The Constant Gardener. In Kenya wird Tessa, die junge, idealistische Frau des britischen Diplomaten Justin Quayle, ermordet. > Hafanareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

Zum Abschied Mozart. Der Dokumentarfilm begleitet Schüler im Alltag und bei Chorproben zu Mozarts «Requiem». Ein Musikprojekt wider den Zeitgeist und ein einfühlsames Porträt junger Menschen auf der Schwelle zum Erwachsenwerden. Wer «Rhythm Is It» liebte, darf sich diesen Film nicht entgehen lassen. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

THEATER

Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr
Der eingebildete Kranke. Komödie von Molière. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

KABARETT

WM-Theater 2006. mit Joachim Rittmeyer und Tinu Heiniger. Live-Übertragung aller Spiele auf Grossleinwand. Während der ganzen Fussball-WM täglich. www.casinotheater.ch > Casinotheater Winterthur

KUNST

Untergang und Erbe der Fürstabtei

St.Gallen. Finissage > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

Mahlen - bläuen - Sägen. Führung > Museum Herisau Herisau, 11 Uhr

Michael Craig-Martin. Führung > Kunsthau KUB Bregenz, 14 Uhr

DIVERSES

Ostkurve. Die WM-Party im OLMA-Areal in St.Gallen: Alle WM-Spiele auf Grossleinwand. > Olma Messen St.Gallen

Gespräch. mit Rachel Lumdsen. Dazu gibts britische Leckerbissen und Stefan Sprenger liest.

> Kunsthalle Arbon, 11 Uhr

WM Fussball-Finale. Veranstalterin: Frauen-Fuba-Gruppe St.Gallen (Anlass ausschliesslich für Frauen) > St.Gallen, Frauenpavillon im Stadtpark, 20 Uhr

MONTAG 10.07

KONZERT

Rive Gauche. Fusion von Jazztrompete, Frauenstimme und Musik mit elektronischen Wurzeln. Spielen bis es eindunkelt. (Kulturfestival St.Gallen) > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 19:30 Uhr
Adam Green. Anti-Folk oder nicht. Egal. Der Star besucht die Deutschschweiz. The Organ, Frauenband aus Vancouver spielt die Meute ein. > Salzhau Winterthur, 20 Uhr

FILM

Best of Sequenz Trickfilme. In Zusammenarbeit mit dem Verein Sequenz und dem Kinok. Sequenz-Trickfilme 2002-2006. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 21 Uhr

Vitus. Fredi Murers Geschichte vom musikalisch und mathematisch ausserordentlich begabten Buben Vitus. > Hafanareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

Walk the Line. James Mangolds Film zeichnet in einem edel patinierten Bilderreigen die Karriere Johnny Cashs bis zum Ende der sechziger Jahre nach. > Eisweiher Amriswil, 21:30 Uhr

Wallace & Gromit: The Curse of the Were-Rabbit. Hund Gromit und sein Herrchen Wallace kämpfen mit einer Kaninchenplage und den gruseligen Auswirkungen des Vollmonds. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

LITERATUR

Bettgeflüster. Erotische Märchen aus Italien und Frankreich > Museum Überlingen, Barocksaal, 20 Uhr

DIVERSES

Spieleabend. Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

DIENSTAG 11.07

CLUBBING | PARTY

Tschäss & Wöösch. Grillen und Jazzen. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 18 Uhr

Vollmondbar. Für Mondsüchtige und die, dies werden wollen. > Kulturforum Amriswil, 19 Uhr

FILM

Sommer vorm Balkon. Andreas Dresen («Halbe Treppe») erzählt von den Single-Freundinnen Katrin und Nike, die die Sommerabende auf Nikes Balkon in Berlin verbringen. > Hafanareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

Vitus. Fredi Murers Geschichte vom musikalisch und mathematisch ausserordentlich begabten Buben Vitus. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

Wallace & Gromit: The Curse of the Were-Rabbit. Hund Gromit und sein Herrchen Wallace kämpfen mit einer Kaninchenplage und den gruseligen Auswirkungen des Vollmonds. > Eisweiher Amriswil, 21:30 Uhr

We feed the World. Die wachsamer Kameralinse unter der Führung Erwin Wagenhofers tastet sich in grausame Realitäten der modernen Produktionsbedingungen vor. > Poolbar Feldkirch, 20:30 Uhr

THEATER

Der eingebildete Kranke. Komödie von Molière. > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr

Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

Sprungbrett zur Macht. Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

KABARETT

Sebastian Krämer. Der doppelte deutsche Meister im Poetry Slam präsentiert sein neues Programm «Schule der Leidenschaft». (Kulturfestival St.Gallen) > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, Innenhof, 20 Uhr

TANZ

Adieu! Tanztheaterstück der Compagnia Vitale mit Live-Musik. (Nur bei schönem Wetter) > St.Gallen, Gallusplatz, 20 Uhr

KUNST

Von Richter bis Scheibitz. Führung: Deutsche Arbeiten auf Papier seit 1960. > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

LITERATUR

Bettgeflüster. Erotische Märchen aus Italien und Frankreich > Museum Überlingen, Barocksaal, 20 Uhr

KINDER

Ferienaktion. Körperbemalung und Schmuck der Amazonas-Indianer. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 9-12 Uhr

Das Schätzchen der Piratin. Ein Theaterstück über Jungen, Mädchen, Piraten und Piratinnen für Kinder ab sechs Jahren von H. Kondschat. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle/Dachboden, 11 Uhr

MITTWOCH 12.07

KONZERT

Hillybilly Moon Explosion. Die unangefochtenen Rock'n'Roll-Royals im Königreich Switzerland. (Kulturfestival St.Gallen) > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 19:30 Uhr

Appenzeller Musik. > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr

Lila Downs. Die Mexikanerin ähnelt Frida Kahlo und hat eine wunderbar samtige Stimme. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

The Frames. Irischer Folk-Indierock. Der Sound der Frames pendelt zwischen ruhigem Sinnieren und himmelhohem Schreien. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

CLUBBING | PARTY

The Fantastic Plastic Surgery / Speedy & The Fuck Offs / Burns. Dreckige Plattenteller, dreckige Gitarren. > Poolbar Feldkirch, Pool, 20:30 Uhr

Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 21:30 Uhr

FILM

Ice Age 2: The Meltdown. Kampf gegen das schmelzende Eis. > Eisweiher Amriswil, 21:30 Uhr
Inside Man. Mit einem scheinbar konventionellen Bankräuberfilm meldet sich Spike Lee zurück.

> Hafanareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

The Constant Gardener. In Kenya wird Tessa, die junge, idealistische Frau des britischen Diplomaten Justin Quayle, ermordet. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

THEATER

Mikrogramme – Das Kleine Welttheater.

Dritter Herisauer Robert Walser Sommer. > Krombachkapelle, Psych. Zentrum Herisau, 19:30 Uhr

Der eingebildete Kranke. Komödie von Molière. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

Sprungbrett zur Macht. Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

TANZ

Adieu! Tanztheaterstück der Compagnia Vitale mit Live-Musik. (Nur bei schönem Wetter) > St.Gallen, Gallusplatz, 20 Uhr

KINDER

Ferienaktion. Körperbemalung und Schmuck der Amazonas-Indianer. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 9-12 Uhr

Der Drache vom Berg. Erzähltheater für Kinder ab fünf Jahren nach einer Geschichte von Kenneth Grahame. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle /Dachboden, 11 Uhr

DONNERSTAG 13.07

KONZERT

Let's Fall in Love. Musik wie ein lauer Sommerabend. > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

La Ley. Traditioneller Son ihrer Heimatstadt formt die musikalische Basisstadt dieser Band. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 20 Uhr

And You Will Know Us By The Trail Of Dead. Gitarren werfende Chorknaben fröhnen dem Wahnsinn. > Poolbar Feldkirch, Halle, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Pop-Quiz. Wo sind die Pop-Nerds? > Poolbar Feldkirch, 19 Uhr

Salsa Night. in der Kantine > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

FILM

Brokeback Mountain. Zwei junge Cowboys, die in den Bergen Schafe hüten, entdecken ihre Zuneigung füreinander. > Eisweiher Amriswil, 21:30 Uhr

Gabrielle - Liebe meines Lebens. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Jeune Homme. 18-jähriger Deutschschweizer, der sich als männliches Au-pair im Welschland zunächst den Ansprüchen seiner Eltern und des Lebens entziehen will. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

01 JUL BIS AUG 15

POOLBAR

MUSIK UND KULTUR VON NISCHEN BIS POP
ALTES HALLENBAD IM REICHENFELD FELDKIRCH AUSTRIA

FESTIVAL

MEDIENGRUPPE TELEKOMMANDER, FUN LOVIN' CRIMINALS
CALEXICO, BOLZPLATZ HEROES, FINAL FANTASY, MO' HORIZONS
BORN FROM PAIN, PUNGENT STENCH, METAL CHURCH,
STEREO TOTAL, 3 FEET SMALLER, HEATHER NOVA, TOCOTRONIC
FANFARE CIOCARLIA, NEW MODEL ARMY, BUBBLE BEATZ
DJ PANDIT G (ASIAN DUB FOUNDATION), TRAIL OF DEAD, CLIENT
ATTWENGER, SURPRISE ACT, UVA.

CH & FL: TICKETCORNER (T 0900 800 800; CHF 1.19/MIN, TICKETCORNER.COM),
BRO RECORDS/ST. GALLEN (BRORECORDS.COM), RECHSTEINER/VADUZ

POOLBAR.AT

B M H
L I E
U T L
M M
E
N



saiten

7.7. - 12.8.

Sommer nachts raum 3!

KUGL feiert den Sommer
Wochenenden ab 23 Uhr immer 8 Stutz!

Mit z. B.:

Fr 7.7.
Sommernacht 3.1
SummerBreaks
Pa-Tee & Pbeat

Sa 8.7.
Sommernacht 3.2
Quality Control
Mad Madam (zh)

Fr 14.7.
Sommernacht 3.3
Dakar & Grinser (disco B, Berlin)
Boyz on Crack (labbruchhaus.net)

Fr 21.7.
Sommernacht 3.5
MaddFamily
Plattentaufe

Fr 28.7.
Sommernacht 3.7
Big summer shakedown party
Zur Eröffnung der Laserlounge
St.Gallen
Ghost & moonrider

Sa 29.7.
Sommernacht 3.8
DubClub

Uvm. und natürlich jeden
Dienstag Tschäss und Wöschtl!



www.kugl.ch Güterbahnhofstr. 4, 9000 St.Gallen



Metzgergass 26
9000 St.Galle

Poseidon. Eine Monsterwelle bringt mitten im Atlantik ein Luxuskreuzfahrtschiff zum Kentern und wülfelt eine kleine Gruppe von Menschen zusammen. CH-Premiere. > Hafenareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

THEATER

Mikrogramme – Das Kleine Welttheater. Dritter Herisauer Robert Walser Sommer. > Krombachkapelle, Psych. Zentrum Herisau, 19:30 Uhr
Der eingebilddete Kranke. Komödie von Molière. > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Sprungbrett zur Macht. Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

KABARETT

Rebecca Carrington. Me & My Cello: ein kabarettistisches Musikstück. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

TANZ

Adieu! Tanztheaterstück der Compagnia Vitale mit Live-Musik. (Nur bei schönem Wetter) > St.Gallen, Gallusplatz, 20 Uhr

KUNST

Michael Craig-Martin. Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr
Otto Dix. Führung: Retrospektive (Otto Dix) > Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, 18:30 Uhr

KINDER

Der Drache vom Berg. Erzähltheater für Kinder ab fünf Jahren nach einer Geschichte von Kenneth Grahame. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle /Dachboden, 11 Uhr

FREITAG 14.07

KONZERT

BB Francis. präsentiert ihre neue CS «pureness». Support Acts: Waldrand (SG) und The Junes (SG). (Kulturfestival St.Gallen) > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 19:30 Uhr
Bolzplatz Heroes / Final Fantasy. Zuerst ein Suppe aus Sportfreunde Stiller, Cosmic Casino und The Notwist. Und dann der kandadische Mich Gerber, einfach cooler und mit Geige: Owen Pallett aka Final Fantasy. > Poolbar Feldkirch, Pool, 20 Uhr
Urs Karpatz. Zigeunerswing vom Balkan > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr
Let's Fall in Love. Musik wie ein lauer Sommerabend. > Kapuzinerkirche Überlingen, 22:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Sommernacht 3.3. mit Dakar und Grinser und Boyz on Crack: electro. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

FILM

Brokeback Mountain. Zwei junge Cowboys, die in den Bergen Schafe hüten, entdecken ihre Zuneigung füreinander. > Hafenareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

Good Night, and Good Luck. In seiner zweiten Regiearbeit erinnert George Clooney an den Kampf des Fernsehjournalisten Ed Murrow gegen den Kommunistenjäger McCarthy. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr
Ice Age 2. Jetzt taut's. von Chris Wedge. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenberg Bichwil, 20:30 Uhr

Le temps qui reste. Roman, ein 30-jähriger Fotograf, erfährt von einem Tag zum andern, dass er nur noch wenige Monate zu leben hat. François Ozons neuester Geniestreich. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr
Sommer vorm Balkon. Liebe und Leben auf dem Balkon. > Spielboden Dornbirn, 22 Uhr
The Da Vinci Code. Browns Verschwörungsgeschichte um den Gral > Kantonsschulpark Burgraben St.Gallen, 21:30 Uhr
Vitus. im Openair Kino > Eisweiher Amriswil, 21:30 Uhr

THEATER

Mikrogramme – Das Kleine Welttheater. Dritter Herisauer Robert Walser Sommer. > Krombachkapelle, Psych. Zentrum Herisau, 19:30 Uhr
Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr
Der Kaufmann von Venedig. von William Shakespeare. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Sprungbrett zur Macht. Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

TANZ

Adieu! Tanztheaterstück der Compagnia Vitale mit Live-Musik. (Nur bei schönem Wetter) > St.Gallen, Gallusplatz, 20 Uhr



WOODY SPIELT NICHT MIT Open-Air-Kino Kreuzlingen

Hoffentlich sind die Kreuzlinger Nächte lau und nicht so kühl wie Scarlett Johansson in Woody Allens Match Point. Mal ein Allen-Film, wo der Meister selbst nie vor der Kamera zu sehen ist: Ein junger Tenniscrack aus bescheidenen Verhältnissen kommt als Coach in einen exklusiven Londoner Club. Schnell freundet sich Chris mit seinem Schüler Tom an. Dieser führt ihn in seine wohlhabende Familie ein und Toms Schwester Chloe verliebt sich in den Mann. An einem Wochenende begegnet Chris der Schauspielerin Nola (die kühle Scarlett), von der er sich unwiderstehlich angezogen fühlt; die ist aber schon mit Tom verlobt. Ein ausgesprochener Frauenfilm sagen die einen. Verdammst spannend meinen andere – ein Film zum Ungläubig-nach-vorne-Starren und «nein, nein, nein, er macht es nicht» zu denken. Ein lautes Ja verkünden andere Filme: The Constant Gardener (9.7.), Vitus (10.7.), Asterix und d'Wiking (16.7.), Grounding (17.7.) und die Vorpremiere von Pirates of Caribbean: Dead Man's Chest (23.7.).
7. Juli bis 30. Juli, Hafenareal Kreuzlingen. Die Vorführungen beginnen mit dem Eindunkeln um 21.30 Uhr. Mehr Infos: www.open-air-kino.ch

LITERATUR

Bettgeflüster. Erotische Märchen aus Italien und Frankreich > Museum Überlingen, Barocksaal, 20 Uhr

KINDER

Das Schätzchen der Piratin. Ein Theaterstück über Jungen, Mädchen, Piraten und Piratinnen für Kinder ab sechs Jahren von H. Kondsckak. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle/Dachboden, 11 Uhr

DIVERSES

Internationale Volksküche. > CaBi Antirasismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

SAMSTAG 15.07

KONZERT

Gustav & l'ultra vista social club. Gustav, bekannt geworden durch seine Platte «vers le sud», legt sich wieder kräftig ins Zeug. Support Act: Monofuse (Rock aus Dornbirn). (Kulturfestival St.Gallen) > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 19:30 Uhr
Gráda. Irische Folk-Musik und «the next big thing». > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr
Tocotronic. Die Helden der Floskel, die Musterknoten der Hamburger Schule, die wütenden Jungs. > Poolbar Feldkirch, Halle, 20:30 Uhr
Let's Fall in Love. Musik wie ein lauer Sommerabend. > Kapuzinerkirche Überlingen, 22:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Sandburgenwettbewerb. Eröffnungsparty mit den DJs Nico und Sunny Icecream > Kraffteld Winterthur, 21 Uhr
Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 22 Uhr
Sommernacht 3.4. mit Elektron, Apoll, Wandler und Mitsutek: Minimal. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

FILM

Brokeback Mountain. Zwei junge Cowboys, die in den Bergen Schafe hüten, entdecken ihre Zuneigung füreinander. > (Arbon) Arbon, 21:30 Uhr
Gabrielle - Liebe meines Lebens. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Handyman. mit Marco Rima. > Hafenareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr
Ice Age 2. Jetzt taut's. von Chris Wedge. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenberg Bichwil, 20:30 Uhr
The Da Vinci Code. Browns Verschwörungsgeschichte um den Gral macht. > Quaianlage Amriswil, 21:30 Uhr
Walk the Line. James Mangolds Film zeichnet in einem edel patinierten Bilderreigen die Karriere Johnny Cashs bis zum Ende der sechziger Jahre nach. > Kantonsschulpark St.Gallen, 21:30 Uhr
Wie im Himmel. Der Lebenstraum eines Musikers erfüllt sich, als er lernt die Mensch und sich selbst zu lieben. > Spielboden Dornbirn, 22 Uhr

THEATER

Mikrogramme – Das Kleine Welttheater. Dritter Herisauer Robert Walser Sommer. > Krombachkapelle, Psych. Zentrum Herisau, 19:30 Uhr
Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr
Der eingebilddete Kranke. Komödie von Molière. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Sprungbrett zur Macht. Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

KABARETT

Amor, Venus und Koller: Monopoly. am Nullpunkt ihres Seins. > Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

TANZ

Adieu! Tanztheaterstück der Compagnia Vitale mit Live-Musik. (Nur bei schönem Wetter) > St.Gallen, Gallusplatz, 20 Uhr

LITERATUR

Bettgeflüster. Erotische Märchen aus Italien und Frankreich > Museum Überlingen, Barocksaal, 20 Uhr

VORTRAG

Einführung in die Bibliotheksbenützung. Keine Voranmeldung nötig. > Kantonsbibliothek Vadana St.Gallen, 10-10:30 Uhr

KINDER

Der Drache vom Berg. Erzähltheater für Kinder ab fünf Jahren nach einer Geschichte von Kenneth Grahame. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle /Dachboden, 11 Uhr

SONNTAG 16.07

KONZERT

Sonntagsbrunch mit den Alder Buebe. Traditionelle und neue Volksmusik aus der ganzen Schweiz, aber auch aus Ungarn oder Argentinien. (Kulturfestival St.Gallen) > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 10 Uhr
Jazzfrühstück. mit Espresso > Poolbar Feldkirch, Reichenfeld Pavillon, 11 Uhr
Mozart. Divertimento in F-Dur, Klarinettenquintett in A-Dur und Divertimento in D-Dur. > Rathaus Hard, Vorarlberg, 20 Uhr

FILM

Asterix und d'Wikinger. Grautvornix, der Neffe von Majestix, besucht Asterix' Dorf. Dort soll er lernen, seine Angst vor jedem und allem zu überwinden. > Hafanareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Die Reise der Pinguine. Luc Jacquet hat über ein Jahr lang unter schwierigsten Bedingungen das Leben der Kaiserpinguine in der Antarktis gefilmt. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr
Die weisse Massai. Eine Schweizerin lernt in Kenia einen Massai-Krieger kennen. Sie wandert aus, heiratet ihn und erlebt eine konfliktreiche Gratwanderung. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr
FH Vorarlberg-Filmnacht. Das, was nachwächst. > Poolbar Feldkirch, 19 Uhr
Ice Age 2. Jetzt taut's. von Chris Wedge. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenber Bichwil, 20:30 Uhr
Le temps qui reste. Roman, ein 30-jähriger Fotograf, erfährt von einem Tag zum andern, dass er nur noch wenige Monate zu leben hat. François Ozons neuester Geniestreich. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr, 19 Uhr

THEATER

Mikrogramme – Das Kleine Welttheater. Dritter Herisauer Robert Walser Sommer. > Krombachkapelle, Psych. Zentrum Herisau, 19:30 Uhr
Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

LITERATUR

Bettgeflüster. Erotische Märchen aus Italien und Frankreich > Museum Überlingen, Barocksaal, 20 Uhr

KINDER

Ein Bär namens Washable. nach dem Bilderbuch «Der Teddy und die Tiere» von Michael Ende - für Kinder ab vier Jahren. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle/Dachboden, 15 Uhr

DIVERSES

Wiesen-Wanderung. unter fachmännischer Leitung > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 13:30 Uhr
Crossing the Bridge. Ein Cowboy in Istanbul. Alexander Hacke von den Einstürzenden Neubauten ist in Istanbul mit einem mobilen Aufnahmestudio unterwegs. > Spielboden Dornbirn, 22 Uhr

MONTAG 17.07

FILM

Broken Flowers. Lehrstunde in Minimalismus: Bill Murray spielt im absurd-komischen Road-Movie einen ewigen Junggesellen, der via eines anonymen Briefes erfährt, dass er einen 19-jährigen Sohn habe. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr
Grounding - Die letzten Tage der Swissair. Regisseur Michael Steiner erzählt jene Ereignisse von 2001. > Hafanareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr
Match Point. Woody Allen erzählt kühl vom sozialen Aufstieg und Fall eines Tennislehrers in London: ein Liebesfilm, Krimi und Psychodrama. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr

THEATER

Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

DIVERSES

Spieleabend. Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

DIENSTAG 18.07

CLUBBING | PARTY

Tschäss & Wöoscht. Grillen und Jazzen. > Kugel - Kultur am Gleis St.Gallen, 18 Uhr
Michele Saulandi. Musica italiana > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

As it is in Heaven. Nach einem Zusammenbruch kehrt der Stardirigent Daniel Dareus ins Dorf seiner Kindheit zurück und übernimmt dort die Leitung des kleinen Kirchenchors. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr
Broken Flowers. Don Johnston (Bill Murray) ist ein Verführer. Das mag man auf den ersten Blick vielleicht nicht erkennen, wenn er in seinem blauen Trainingsanzug da sitzt. Aber er ist einer. Und er wird es uns beweisen. > Poolbar Feldkirch, 20:30 Uhr
Match Point. Woody Allen erzählt kühl vom sozialen Aufstieg und Fall eines Tennislehrers in London: ein Liebesfilm, Krimi und Psychodrama. > Hafanareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr
Tsotsi. Er ist der kaltblütige Anführer einer kleinen Gangsterbande, die sich raubend und mordend durch ein Township von Johannesburg schlägt: der 19-jährige Tsotsi. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

THEATER

Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler. > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

KUNST

Andro Wekua. Führung; Manor-Kunstpreis Kanton Zürich > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

KINDER

Das Schätzchen der Piratin. Ein Theaterstück über Jungen, Mädchen, Piraten und Piratinnen für Kinder ab sechs Jahren von H. Kondsckak. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle/Dachboden, 11 Uhr

MITTWOCH 19.07

KONZERT

Appenzeller Musik. > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr
Penetrante Sorte / Notstandshilfe. Hip-Hop ohne Bling-Bling > Poolbar Feldkirch, Pool, 20:30 Uhr
Stiller Has. Die Schweizer Blues-Walze besucht Österreich. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Judith Wyder. La soirée de la musique française > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 21:30 Uhr

FILM

As it is in Heaven. Nach einem Zusammenbruch kehrt der Stardirigent Daniel Dareus ins Dorf seiner Kindheit zurück und übernimmt dort die Leitung des kleinen Kirchenchors. > Hafanareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr
Handyman. Mit Marco Rima. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr
Transamerica. Das unkonventionelle Roadmovie erzählt von einem transsexuellen, der, bevor er ganz zur Frau wird, von einem fast erwachsenen Sohn erfährt. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

THEATER

Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler. > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr
Der eingebildete Kranke. Komödie von Molière. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

KUNST

Otto Dix. Führung; Retrospektive (Otto Dix) > Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, 12:30 Uhr

DONNERSTAG 20.07

KONZERT

Metalliga - One Night of Metal. Metal Church, Pungent Stench, Maroon, KAT, Born from Pain + 2 support acts. > Poolbar Feldkirch, Halle, 17 Uhr
Gianmaria Testa. Der Bahnhofsvorstand aus dem piemontesischen Cuneo singt mit seiner rauchigen, aber so wunderbar angenehmen Stimme Geschichten > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Pop-Quiz. Wo sind die Pop-Nerds? > Poolbar Feldkirch, 19 Uhr
Katja Alves. Lusitanische Klänge (Musik aus Portugal) > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Salsa Night. in der Kantine > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

FILM

Capote. Truman Capote war ein genialer Autor, unbestechlicher Beobachter, ein ruhmstüchtiger Pfau und skrupelloser (literarischer) Blutsauger. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr
Kurzfilme. Yearly European Animation Highlights (in Kooperation mit Crossing Europe-Filmfestival) > Poolbar Feldkirch, 20:30 Uhr
Match Point. Woody Allen erzählt kühl vom sozialen Aufstieg und Fall eines Tennislehrers in London: ein Liebesfilm, Krimi und Psychodrama. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr
Volver. Im Mittelpunkt der wunderbaren Tragikomedie stehen die Schwestern Raimunda (Penélope Cruz) und Sole, die in Madrid Besuch erhalten von ihrer totgegläubten Mutter. > Hafanareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

THEATER

Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr
Sprungbrett zur Macht. Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr
Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21:15 Uhr

KINDER

Das Schätzchen der Piratin. Ein Theaterstück über Jungen, Mädchen, Piraten und Piratinnen für Kinder ab sechs Jahren von H. Kondsckak. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle/Dachboden, 11 Uhr

FREITAG 21.07

KONZERT

Summerparty. mit Sax&Crime und Fokuhila. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Let's Fall in Love. Musik wie ein lauer Sommerabend. > Kapuzinerkirche Überlingen, 22:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Sommernacht 3.5. mit MaddFamily: Plattentaufe. > Kugel - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

FILM

Die Reise der Pinguine. Luc Jacquet hat über ein Jahr lang unter schwierigsten Bedingungen das Leben der Kaiserpinguine in der Antarktis gefilmt. > Hafanareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr
Mission Impossible 3. In der dritten «unmöglichen Mission» legt sich Agent Ethan Hunt (Tom Cruise) mit einem gnadenlosen Waffenhändler an. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr
The Sentinel. Michael Douglas führt dem Publikum vor Augen, dass man auch jenseits der sechzig noch dafür taugen kann, einen Top-Bodyguard abzugeben. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr
Undercover. von Sabine Boss. Mit Viktor Giacobbo. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenber Bichwil, 20:30 Uhr



TANZEN, WENN DIE WORTE FEHLEN

Compagnia Vitale auf dem Gallusplatz

«Grüezi, bevor wir gehen, kommen wir noch schnell vorbei um 'adieu' zu sagen.» Dazu stellt die Compagnia Vitale ihre Bühne und ihren Sperrholz-Wald (von Anton Bruhin) auf, packt die schönsten Tänze (Corinna Vitale, Andrea Herdeg, Adrian Schulthess) aus und begrüsst sie zum Abschied. Immer dabei ihre Musik (Fredy Flückiger und Dide Marfurt) und Reiseleiter Walter Vespucci (Stefan Bütschi). Er führt Sie durch den Abend – in diesen Momenten, wo man nicht recht weiss, was noch zu sagen ist. Natürlich, auch er ist nicht gefeit vor all den emotionalen Stimmungen dieses Moments. Er trudelt durch ein Wechselbad der Gefühle, wird sentimental, dramatisch und überschäumend vor Begeisterung über diesen gelungenen Abend. Will er plötzlich doch bleiben? Aber eben, zum Glück ist er nicht allein. Da, wo Worte fehlen, helfen wunderbare Tänze über Peinlichkeiten hinweg.

Dienstag, 11. Juli, bis Samstag, 15. Juli, jeweils 20 Uhr, Gallusplatz St.Gallen.

THEATER

Reigen. Zehn Figuren aus unterschiedlichen Gesellschaftsschichten treffen aufeinander. Jede Szene läuft auf ein Ziel hinaus: Sex. von Arthur Schnitzler

> Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

Der eingebildete Kranke. Komödie von Molière.

> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Sprungbrett zur Macht. Eine Revue um die Macht von Leopold Huber und Edith Gloor. > Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum) Salenstein, Schlosspark, 20:30 Uhr

Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21:15 Uhr

KABARETT

Gerd Weismann. Mein Körper und ich - zwei Krisengebiete im Rampenlicht. > Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

Urban Priol. Nichts und niemanden nimmt der Kabarettist vom Main ernst, schon gar nicht sich selbst. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

DIVERSES

Internationale Volksküche. > CaBi Antirasismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

SAMSTAG 22.07

KONZERT

Badi Assad. Gehört neben Ben Harper und Tom Morello zu den jungen Talenten, die das Gitarrenspiel revolutionierten. > Bregenz, Freudenhaus, 20:30 Uhr

Stereo Total. Françoise Cactus und Brezel Göring fegen bunt wie die japanische Jugendkultur, den grauen Staub des Alltags von der Bühne. > Poolbar Feldkirch, Halle, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 22 Uhr

CLUBBING | PARTY

Club Boogaloo. mit Jakima > Poolbar Feldkirch, Wohnzimmer, 19 Uhr

FILM

Kurzfilme. Best of filmriss-Filmfestival > Poolbar Feldkirch, 11 Uhr

Pirates of the Caribbean: Dead Man's Chest. Der zweite Teil. Vorpremiere. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr > Hafeneareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

The Constant Gardener. In Kenya wird Tessa, die junge, idealistische Frau des britischen Diplomaten Justin Quayle, ermordet. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr

Undercover. von Sabine Boss. Mit Viktor Giacobbo. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenbergl Bichwil, 20:30 Uhr

THEATER

Der Kontrabass. Patrick Süskinds heiterer Monolog - erstmals aufgeführt 1981 in München

> Kapuzinerkirche Überlingen, 17 Uhr

Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21:15 Uhr

KUNST

Otto Dix. Führung: Retrospektive (Otto Dix) > Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, 11:30 Uhr

MONTAG 24.07

KONZERT

Weltjugendchor. World youth choir. 75 Sängerrinnen und Sänger zwischen 17 und 26 Jahren aus 30 Ländern bringen ein einzigartiges A-Cappella-Konzert. > Fürstenlandsaal Gossau SG, 19:30 Uhr

FILM

Broken Flowers. Lehrstunde in Minimalismus: Bill Murray spielt im absurd-komischen Road-Movie einen ewigen Junggesellen, der via eines anonymen Briefes erfährt, dass er einen 19-jährigen Sohn habe.

> Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr

Capote. Truman Capote war ein genialer Autor, unbestechlicher Beobachter, ein ruhmstüchtiger Plau und skrupelloser (literarischer) Blutsauger. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

Memoirs of a Geisha. Die Geschichte der kleinen Chiyo, die im Japan der 1930er Jahre von ihrer mittellosen Familie als Hausmädchen an ein Geisha-Haus verkauft wird und bald zur mächtigsten Geisha ihrer Zeit aufsteigt. > Hafeneareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

THEATER

Der Kontrabass. Patrick Süskinds heiterer Monolog - erstmals aufgeführt 1981 in München > Sommertheater in der Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

DIVERSES

Spieleabend. Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

DIENSTAG 25.07

CLUBBING | PARTY

Tschäss & Wöösch. Grillen und Jazzen. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 18 Uhr

Miri. Music from Australia & New Zealand. > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Bombón - el perro. Sorin erzählt ein skurriles Roadmovie mit sympathisch kauzigen Helden. Kritische Bestandesaufnahme Argentinien. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

Jeune Homme. 18-jähriger Deutschschweizer, der sich als männliches Au-pair im Welschland zunächst den Ansprüchen seiner Eltern und des Lebens entziehen will. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr

Operation Spring. Der Dokumentarfilm, der gleichzeitig ein Stück österreichischer Zeitgeschichte ist, zeigt Missstände rund um die Polizeiaktion «Operation Spring» auf. > Poolbar Feldkirch, 20:30 Uhr

Over the Hedge. Neuestes Animationsabenteuer der Macher von «Madagascar» und «Shrek» > Hafeneareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

THEATER

Der Kontrabass. Patrick Süskinds heiterer Monolog - erstmals aufgeführt 1981 in München.

> Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

Ein toller Tag. oder Figaros Hochzeit. von Pierre Augustin Caron de Beaumarchais. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Martinsplatz/Oberstadt, 21 Uhr

Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21:15 Uhr

KUNST

Andro Wekua. Führung: Manor-Kunstpreis Kanton Zürich (Andro Wekua) > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

KINDER

Kinder im Element. Ohne Mama auskommen: Kochen ohne Pfanne, schlafen unterm Sternenzelt. > Appenzell, 10-16 Uhr

MITTWOCH 26.07

KONZERT

Renato Borghetti. Ein Kopfkakordeon spielender Gauch. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus

Appenzeller Musik. > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr

Donots. Punk-Rock seit 1993 > Kulturladen Konstanz, 20 Uhr

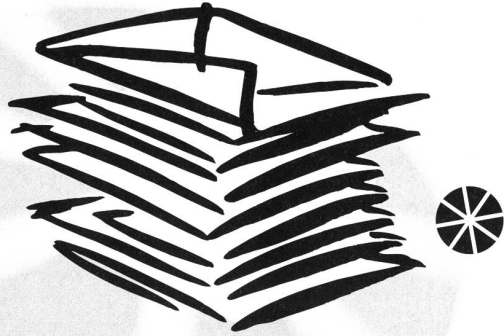
Lackharries / Golden Reef / Waldschrat. Handgemachte Musik von Buben, die fleissig die Platten ihrer Eltern hörten. > Poolbar Feldkirch, Pool, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Die Travel Agents von der Editanstalt. Hitek Japanite > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

dreischiibe Office Point

Die «Saiten» verpacken
ist nur eine unserer starken
Seiten.



dreischiibe

dreischiibe Office Point
Sekretariats- und Versanddienstleistungen
Rosengartenstr. 3, 9006 St.Gallen, Tel. 071 243 58 00
officepoint@dreischiibe.ch, www.dreischiibe.ch



BARATELLA

Franco Marchesoni

Täglich frische, hausgemachte
Eier-Nudeln, Spinat-Nudeln, Spaghettini,
Lasagne und Ravioli

Unterer Graben 20, St.Gallen, Telefon 071 222 60 33

UNSERE LESERINNEN UND LESER
SIND DIE SCHNELLSTEN.

Irgendwann ist auch das
Ostschweizer Kulturmagazin
ausgelesen. Für die langen
Abende danach: der grosse
Veranstaltungskalender
auch im Internet.

saiten
WISSEN, WO'S HINGEHT: SAITEN.CH

Saiten im Briefkasten – Probexemplare, Abos: sekretariat@saiten.ch oder 071 222 30 66

FILM

Asterix und d'Wikinger. Grautvornix, der Neffe von Majestix, besucht Asterix' Dorf. Dort soll er lernen, seine Angst vor jedem und allem zu überwinden.

> Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

Inside Man. Mit einem scheinbar konventionellen Bankräuberfilm meldet sich Spike Lee zurück.

> Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr

Transamerica. Das unkonventionelle Roadmovie erzählt von einem transsexuellen, der, bevor er ganz zur Frau wird, von einem fast erwachsenen Sohn erfährt. > Hafeneareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

THEATER

Der Kontrabass. Patrick Süskinds heiterer Monolog - erstmals aufgeführt 1981 in München.

> Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

Ein toller Tag, oder Figaros Hochzeit. von Pierre Augustin Caron de Beaumarchais. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Martinsplatz/Oberstadt, 21 Uhr

Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21:15 Uhr

KUNST

Otto Dix. Führung: Retrospektive > Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, 12:30 Uhr

Mozart, Heine und die anderen. Führung; Cartoons, Bildgedichte und Illustrationen von Hans Traxler. > Galerie im Turm Konstanz, 18:30 Uhr

DONNERSTAG 27.07

KONZERT

Ghost Club / New Model Army. New Model Army sind das schlechte Gewissen einer dekadenten Gesellschaft, im Geiste sind sie wahre Punks.

> Poolbar Feldkirch, Halle, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Manolis Tzourbakis. Music of Greece > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Salsa Night. in der Kantine > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

FILM

As it is in Heaven. Nach einem Zusammenbruch kehrt der Stardirigent Daniel Dareus ins Dorf seiner Kindheit zurück und übernimmt dort die Leitung des kleinen Kirchenchors. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

Mein Name ist Eugen. Die Abenteuer der vier Berner Jungs sind Legende und zum Brüllen komisch. > Hafeneareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

Volver. Im Mittelpunkt der wunderbaren Tragikomödie stehen die Schwestern Raimunda (Penélope Cruz) und Sole, die in Madrid Besuch erhalten von ihrer totgeglaubten Mutter. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr

THEATER

Der Kontrabass. Patrick Süskinds heiterer Monolog - erstmals aufgeführt 1981 in München.

> Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21:15 Uhr



SPRUNGBRETT ZUR MACHT

Freiichttheater auf Schloss Arenenberg

Die Stieftochter Napoleons I. verschwindet nach dessen Verbannung auf St.Helena ins Schweizer Exil. Auf dem Schloss Arenenberg über dem Bodensee wird ihr Sohn Louis zum Bonapartisten erzogen. Das Gerücht, Napoleon sei der Vater des Jungen, hält sich in Frankreich wacker. Das Schloss wird von europäischen Geheimdiensten und der flapsigen Thurgauer Polizei bespioniert. Den kleinen Napoleon stört das aber nicht sonderlich, er vergnügt sich munter mit den Thurgauer Landmädchen. Es folgen Staatsstreich, Gefängnisaufenthalte und waghalsige Fluchten, bis Louis zum Kaiser Napoleon III. gekrönt wird. Eine Revue um die Macht – mit den Mitteln des Theaters werden die Machenschaften der Macht entlarvt.

Bis Samstag, 22. Juli, jeweils 20.30 Uhr, Schloss Arenenberg, Salenstein. Mehr infos: www.see-burgtheater.ch

KABARETT

Andreas Rebers. Satire und Poesie, skurrile Erzählstücke und musikalische Mini Dramen fügen sich zum Gesamt(Klein)kunstwerk. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

DIVERSES

Wiesen-Wanderung. unter fachmännischer Leitung > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 19:30 Uhr

FREITAG 28.07

KONZERT

La Vela Puerca. Ska Rock aus Uruguay > Kulturladen Konstanz, 20 Uhr

The Monsters / Man-Made Monster / Reverend Venus Bop & P-Man. Trash Rock n Roll und sechziger Jahre-Chic. Tolle auf, Leder an und ab die Post. > Poolbar Feldkirch, Pool, 20 Uhr

CLUBBING | PARTY

Sommernacht 3.7. Big Summer Shakedown Party zur Eröffnung der Laserlounge St.Gallen mit Ghost & moonrider. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

FILM

Mein Name ist Eugen. von Michael Steiner. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenber Bichwil, 20:30 Uhr

Sommer vorm Balkon. Andreas Dresen («Halbe Treppe») erzählt von den Single-Freundinnen Katrin und Nike, die die Sommerabende auf Nikes Balkon in Berlin verbringen. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

The Da Vinci Code. Browns Verschwörungsgeschichte um den Gral macht. > Hafenanlage Kreuzlingen, 21:30 Uhr

Vitus. Fredi Murers Geschichte vom musikalisch und mathematisch ausserordentlich begabten Buben Vitus. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr

FILM

Brokeback Mountain. Zwei junge Cowboys, die in den Bergen Schafe hüten, entdecken ihre Zuneigung füreinander. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr

Handyman. Mit Live-Gast: Marco Rima. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

Mein Name ist Eugen. von Michael Steiner. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenber Bichwil, 20:30 Uhr

The World's fastest Indian. Anthony Hopkins spielt einen Mann, der unbeirrt sein Ziel verfolgt und der Welt beweist, dass sein Motorrad zu recht diesen Namen trägt. Vorpremiere. > Hafeneareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

THEATER

Ein toller Tag, oder Figaros Hochzeit. von Pierre Augustin Caron de Beaumarchais. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Martinsplatz/Oberstadt, 21 Uhr

Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21:15 Uhr

KABARETT

Roli Berner. Roli Berner präsentiert bis zur vier gleichzeitig agierenden und interaktiven Charakteren. (Am Nachmittag: Show für Kinder) > Zeltener Unterwasser, 16 Uhr, 20 Uhr

Alf Poier. Kill Eulenspiegel. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

VORTRAG

Einführung in die Bibliotheksbenützung. Keine Voranmeldung nötig. > Kantonsbibliothek Vadana St.Gallen, 10-10:30 Uhr

SONNTAG 30.07

KONZERT

Jazzfrühstück. mit Beleză > Poolbar Feldkirch, Reichenfeld Pavillon, 11 Uhr

Fanfare Ciocarlia. Blasmusik aus Rumänien. > Poolbar Feldkirch, Halle, 20:30 Uhr

FILM

Die Reise der Pinguine. Luc Jacquet hat über ein Jahr lang unter schwierigsten Bedingungen das Leben der Kaiserpinguine in der Antarktis gefilmt. > (St.Gallen) St.Gallen, 21:30 Uhr

Ice Age 2: The Meltdown. Kampf gegen das schmelzende Eis. > Hafeneareal Kreuzlingen, 21:30 Uhr

La tigre e la neve. Roberto Benigni inszeniert erneut ein Liebesmelodram, in der die Liebe die widerige Realität überwinden soll. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

Mein Name ist Eugen. von Michael Steiner. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenber Bichwil, 20:30 Uhr

THEATER

Ein toller Tag, oder Figaros Hochzeit. von Pierre Augustin Caron de Beaumarchais. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Martinsplatz/Oberstadt, 21 Uhr

MONTAG 31.07

KONZERT

Heather Nova. Gediegener Rock der Frau von den Bermudas wieder einmal mit vollbesetzter Band.
> Poolbar Feldkirch, Halle, 20:30 Uhr

FILM

Bombón - el perro. Sorin erzählt ein skurriles Roadmovie mit sympathisch kauzigen Helden. Kritische Bestandesaufnahme Argentiniers. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr
Over the Hedge. Neuestes Animationsabenteuer der Macher von «Madagascar» und «Shrek» > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr

THEATER

Der Kontrabass. Patrick Süskinds heiterer Monolog - erstmals aufgeführt 1981 in München
> Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

DIVERSES

Spieleabend. Brett-, Karten- und Würfelspiele
> Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

DIENSTAG 01.08

CLUBBING | PARTY

Boni Koller. Beautiful Switzerland Musik für Stadt und Land > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Kebab Connection. Ibo, ein junger Türke aus Hamburg, würde gern erster deutscher Kung Fu-Filmer werden. > Poolbar Feldkirch, 20:30 Uhr

THEATER

Der Kontrabass. Patrick Süskinds heiterer Monolog - erstmals aufgeführt 1981 in München
> Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr

KABARETT

Varieté Seelax. Unter der Regie des Berliner Künstlers CD Schulz > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

DIVERSES

Nicolas Senn und die Appenzeller Fautstrichmusik. sind zwei der Höhepunkte des Amriswiler 1. August > Amriswil, Marktplatz, 19:30 Uhr

MITTWOCH 02.08

KONZERT

Appenzeller Musik. > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr
Darby And Joan / No Horse No Rider. Wir sind alt genug, um langsam anzufangen, uns für Countrymusik zu interessieren. > Poolbar Feldkirch, Pool, 20:30 Uhr



FAST WIE NEW ORLEANS

Bridge-Pipers Jazzband spielt Jazz im Zelt
Das Gegenteil von Event ist Tradition. Seit vier Jahren wirteln Doris und Charles Locher in der Wirtschaft zur Toggenburg. Ebenso lange gibt es den Anlass «Jazz im Zelt». «Wir wollen aus diesem Event eine Tradition machen und dem kleinen Weiler Burgau etwas Leben einhauchen», erklärt Charles Locher. Als Doris und Charles Locher vor vier Jahren das Restaurant gekauft haben, wurde ihnen schnell bewusst, dass sie im alten Weiler Burgau nicht nur wirteln, sondern auch zum kulturellen Leben des Weilers einen Beitrag leisten wollen. Die Bridge Pipers aus dem Aargau bleiben stilistisch nahe bei der ursprünglichen Musik der amerikanischen Schwarzen, dem «New Orleans Jazz» und den Vertretern dieser Musik: King Oliver, Louis Armstrong, Bunk Johnson, George Lewis und deren vieler anderen.
Samstag, 12. August, 20 Uhr, Wirtschaft zur Toggenburg, Burgau bei Flawil.

CLUBBING | PARTY

Sot. Balkan Gipsy Explosion > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 21:30 Uhr

FILM

Buena Vista Social Club. > Quaianlage Arbon, 21:15 Uhr
Memoirs of a Geisha. Die Geschichte der kleinen Chiyo, die im Japan der 1930er Jahre von ihrer mittellosen Familie als Hausmädchen an ein Geisha-Haus verkauft wird und bald zur mächtigsten Geisha ihrer Zeit aufsteigt. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr

THEATER

Das Zwischenstück mit dem Feigenblatt. Eine Verneigung vor Heine und Brecht. Von und mit Anne Simmering, Bernhard Stengele und Paul Amrod. > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr
Ein toller Tag, oder Figaros Hochzeit. von Pierre Augustin Caron de Beaumarchais. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Martinsplatz/Oberstadt, 21 Uhr

KABARETT

Varieté Seelax. Unter der Regie des Berliner Künstlers CD Schulz. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

DONNERSTAG 03.08

CLUBBING | PARTY

Pop-Quiz. Wo sind die Pop-Nerds? > Poolbar Feldkirch, 19 Uhr
DJ Chaklang. Thai-Hip-Hop und -Pop, Karaoke-Songs und Molam > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Les Choristes. An der Kino-Badi-Nacht > Schwimmbad Heiden, 21:30 Uhr
Mein Name ist Eugen. Die Abenteuer der vier Berner Jungs sind Legende und zum Brüllen komisch. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr
Memoirs of a Geisha. Die Geschichte der kleinen Chiyo, die im Japan der 1930er Jahre von ihrer mittellosen Familie als Hausmädchen an ein Geisha-Haus verkauft wird und bald zur mächtigsten Geisha ihrer Zeit aufsteigt. > Quaianlage Arbon, 21:30 Uhr
The Break-up. Unvorhergesehene Umstände zwingen ein Paar, das sich gerade scheiden lässt, weiterhin zusammen zu leben. Niemand will aus der gemeinsamen Wohnung ausziehen. Vorpremiere. > Allmend Glärnischstrasse Wil SG, 21:15 Uhr

THEATER

Das Zwischenstück mit dem Feigenblatt. Eine Verneigung vor Heine und Brecht. Von und mit Anne Simmering, Bernhard Stengele und Paul Amrod. > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr
Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr
Ein toller Tag, oder Figaros Hochzeit. von Pierre Augustin Caron de Beaumarchais. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Martinsplatz/Oberstadt, 21 Uhr

LITERATUR

Poetry Slam. Da kann mitmachen wer will.
> Poolbar Feldkirch, Pool, 20:30 Uhr

VORTRAG

Heiss hunger Ursachen Gegenmassnahmen. Cordula Schnyder zeigt auf, wie man sich wirklich wappnen kann. > Yardo St.Gallen, 19:30 Uhr

FREITAG 04.08

CLUBBING | PARTY

Limettes. Party für Lesben und Freunde > Limette-Club St.Gallen, 21:30 Uhr
Sommernacht 3.9. mit Urbanology: Drum'n'Bass > Kugel - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

FILM

A Fish Called Wanda. An der Kino-Badi-Nacht. > Schwimmbad Heiden, 21:30 Uhr
Brokeback Mountain. Zwei junge Cowboys, die in den Bergen Schafe hüten, entdecken ihre Zuneigung füreinander. > (Wil) Wil SG, 21:15 Uhr
Handyman. von Jürg Ebe. Mit Marco Rima. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenbergl Bichwil, 20:30 Uhr

The World's fastest Indian. Anthony Hopkins spielt einen Mann, der unbeirrt sein Ziel verfolgt und der Welt beweist, dass sein Motorrad zu recht diesen Namen trägt. Vorpremiere. > Quaianlage Arbon, 21:15 Uhr
Transamerica. Das unkonventionelle Roadmovie erzählt von einem transsexuellen, der, bevor er ganz zur Frau wird, von einem fast erwachsenen Sohn erfährt. > Kantonsschulpark Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr

THEATER

Das Zwischenstück mit dem Feigenblatt. Eine Verneigung vor Heine und Brecht. Von und mit Anne Simmering, Bernhard Stengele und Paul Amrod. > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr
Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr
Ein toller Tag, oder Figaros Hochzeit. von Pierre Augustin Caron de Beaumarchais. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Martinsplatz/Oberstadt, 21 Uhr

KABARETT

Sutter & Pfändler: Best of. Sie präsentieren in einer dynamischen Unterhaltung das Beste aus ihren beiden Programmen «Mad in Switzerland» und «Äther-Täter». > Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr
maschek. Drei Männer. Ein Fernsehseher. Danach Party mit Chacabuco. > Poolbar Feldkirch, Pool, 20 Uhr
Varieté Seelax. Unter der Regie des Berliner Künstlers CD Schulz. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

KUNST

Patrick Benz. Vernissage; Skulpturen > Galerie Die Schwelle St.Gallen, 19 Uhr

DIVERSES

Internationale Volksküche. > CaBi Antirasismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

SAMSTAG 05.08

KONZERT

3 feet smaller / The Bakunins. The Bakunins nehmen sich den sozialkritischen Impetus ihres Namenspatrons zu Herzen. > Poolbar Feldkirch, Pool, 20:30 Uhr
Teofilo Chantre. Leicht und luftig arrangiert mit Gitarre, Cavaquinho, Geige, Piano und Akkordeon und mit Chantres samtweicher Stimme. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Noiseburger. Der Resident legt auf. > Poolbar Feldkirch, Wohnzimmer, 20:30 Uhr
Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 22 Uhr
Sommernacht 3.10. Dancehall Night > Kugel - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

FILM

7. Walzeshuser Filmmacht. Das Openair-Kino direkt vor der Haustür. > Mehrzweckanlage Walzenhausen, 21:30 Uhr
Handyman. von Jürg Ebe. Mit Marco Rima. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenbergl Bichwil, 20:30 Uhr
Ice Age 2: The Meltdown. Kampf gegen das schmelzende Eis. > Allmend Glärnischstrasse Wil SG, 21:15 Uhr
Over the Hedge. Neuestes Animationsabenteuer der Macher von «Madagascar» und «Shrek» > Kantonsschulpar Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr
The Da Vinci Code. Browns Verschwörungsgeschichte. > Quaianlage Arbon, 21:15 Uhr

THEATER

Das Zwischenstück mit dem Feigenblatt. Eine Verneigung vor Heine und Brecht. Von und mit Anne Simmering, Bernhard Stengele und Paul Amrod. > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr
Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
Der Troubadour. Oper von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr
Ein toller Tag. oder Figaros Hochzeit. von Pierre Augustin Caron de Beaumarchais. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Martinsplatz/Oberstadt, 21 Uhr

KABARETT

Irmgard Knef: Heute Abend, Irmgard Knef. Ein Kabarett-Chanson-Theater-Abend von und mit Ulrich Michael Heissig. > Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

KUNST

Langer Abend. Führung: Führung mit Nadia Schneider, danach Bar und Musik. (Rolf Graf / Vaclav Pozarek) > Kunsthaus Glarus Glarus, 20:30 Uhr

VORTRAG

Einführung in die Bibliotheksbenützung. Keine Voranmeldung nötig. > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 10-10:30 Uhr

SONNTAG 06.08

KONZERT

Jazzfrühstück. Sigrid Maurer & Gerald Rumpold (A) > Poolbar Feldkirch, Reichenfeld Pavillon, 11 Uhr

FILM

Die weisse Massai. Eine Schweizerin lernt in Kenia einen Massai-Krieger kennen. > Quaianlage Arbon, 21:15 Uhr > Allmend Glärnischstrasse Wil SG, 21:15 Uhr
Handyman. von Jürg Ebe. Mit Marco Rima. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenbergl Bichwil, 20:30 Uhr
Kurzfilme. Best Of Ohne Kohle-Filmfestival > Poolbar Feldkirch, 20 Uhr
The Secret Life of Words. Auf einer Öbohrinsel im Atlantik kommt es zur lebensverändernden Begegnung zwischen einem schwer verletzten Arbeiter (Tim Robbins) und einer tauben Krankenschwester (Sarah Polley) mit Kriegstrauma. > Kantonsschulpar Burggraben St.Gallen, 21:30 Uhr

THEATER

Das Zwischenstück mit dem Feigenblatt. Eine Verneigung vor Heine und Brecht. Von und mit Anne Simmering, Bernhard Stengele und Paul Amrod. > Kapuzinerkirche Überlingen, 19:30 Uhr
Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
Der Troubadour. Oper von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr
Ein toller Tag. oder Figaros Hochzeit. von Pierre Augustin Caron de Beaumarchais. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Martinsplatz/Oberstadt, 21 Uhr

KUNST

Otto Dix. Führung: Retrospektive (Otto Dix) > Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, 11:30 Uhr
Johannes Itten. Führung. > Museum Liner Appenzel, 14 Uhr

DIVERSES

Walzenhauser Dorfrundgang. Witzwegerfinder Peter Eggenberger führt vergnüglich durchs Dorf. > Walzenhausen, Bahnhofplatz, 10:30 Uhr

MONTAG 07.08

FILM

Pink Floyd - The Wall. > Quaianlage Arbon, 21:15 Uhr
The World's fastest Indian. Anthony Hopkins spielt einen Mann, der unbeirrt sein Ziel verfolgt und der Welt beweist, dass sein Motorrad zu recht diesen Namen trägt. Vorpremiere. > Allmend Glärnischstrasse Wil SG, 21:15 Uhr

THEATER

Der Untergang des Hauses Usher. Die beiden Ballette «Jeux» und «L'après-midi d'un faune» sowie Debussys Opernfragment «Der Untergang des Hauses Usher». > Festspielhaus Bregenz, 19:30 Uhr

DIVERSES

Spieleabend. Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

DIENSTAG 08.08

CLUBBING | PARTY

Ana. Musica española > Kraffteld Winterthur, 20 Uhr

FILM

An Unfinished Life. Verwitwete und geschlagene Frau (Jennifer Lopez) samt Tochter auf der abgeschiedenen Ranch des nach zehn Jahren noch immer grolenden Schwiegervaters. > Quaianlage Arbon, 21:15 Uhr
L.A. Crash. Sozialkritik funktioniert auch im grossen Kino. > Poolbar Feldkirch, 20:30 Uhr
Poseidon. Eine Monsterwelle bringt mitten im Atlantik ein Luxuskreuzfahrtschiff zum Kentern. CH-Premiere. > Allmend Glärnischstrasse Wil SG, 21:15 Uhr

THEATER

Der Untergang des Hauses Usher. Die beiden Ballette «Jeux» und «L'après-midi d'un faune» sowie Debussys Opernfragment «Der Untergang des Hauses Usher» > Festspielhaus Bregenz, 19:30 Uhr
Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr

KABARETT

Comixnix & Cie. Ein Variété unter freiem Himmel. > St.Gallen, Gallusplatz, 20:30 Uhr

KUNST

Andro Wekua. Führung. > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

KINDER

Sommeratelier. Für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren. Mit Tonia Weibel. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 13:30-17 Uhr

MITTWOCH 09.08

KONZERT

Appenzeller Musik. > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr
Vendetta / Klonk. Buntmetal sagt die Band dazu. Und Klonk machen minimalistischen Rock zwischen Primus und Helge Schneider. > Poolbar Feldkirch, Pool, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Vollmondbar. Für Mondsüchtige und die, dies werden wollen. > Kulturforum Amriswil, 19 Uhr
DJ Corina. Musica de Latinoamerica > Kraffteld Winterthur, 20 Uhr
Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 21:30 Uhr

FILM

Mein Name ist Eugen. Die Abenteuer der vier Berner Jungs sind Legende und zum Brüllen komisch. > Allmend Glärnischstrasse Wil SG, 21:15 Uhr
Volver. Im Mittelpunkt der wunderbaren Tragikomödie stehen die Schwestern Raimunda (Penélope Cruz) und Sole, die in Madrid Besuch erhalten von ihrer totegeglaubten Mutter. > Quaianlage Arbon, 21:15 Uhr

THEATER

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parfin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen die unterschiedlichsten Figuren aus dem walsersischen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr
Der Troubadour. Oper von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr

KABARETT

Comixnix & Cie. Ein Variété unter freiem Himmel. > St.Gallen, Gallusplatz, 20:30 Uhr

Martina Schwarzmann. Nimmt in scharfzüngigen Texten die Befindlichkeiten der Landbevölkerung auf Korn. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

Klaus Eckel. Mit Gegenständen, denen sonst niemand Beachtung schenkt, und leiht diesen einen bunten Abend lang seine Stimme. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 21:30 Uhr

KUNST

Otto Dix. Führung: Retrospektive (Otto Dix) > Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, 12:30 Uhr
Jonathan Monk. Führung. > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr
Mozart, Heine und die anderen. Führung. Catoons, Bildgedichte und Illustrationen von Hans Traxler. > Galerie im Turm Konstanz, 18:30 Uhr

KINDER

Sommeratelier. Für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren. Mit Tonia Weibel. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 13:30-17 Uhr

DONNERSTAG 10.08

KONZERT

super8. Auf undercover Mission. > Oberstufenzentrum Schützengarten Oberuzwil, 20 Uhr
La Chicana. Tango Nuevo > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

DJ Sami. Musique du Maghreb > Kraffteld Winterthur
Pop-Quiz. Wo sind die Pop-Nerds? > Poolbar Feldkirch, 19 Uhr

FILM

As it is in Heaven. Nach einem Zusammenbruch kehrt der Stardirigent Daniel Dareus ins Dorf seiner Kindheit zurück und übernimmt dort die Leitung des kleinen Kirchenchors. > Allmend Wil SG, 21:15 Uhr
Mein Name ist Eugen. Die Abenteuer der vier Berner Jungs sind Legende und zum Brüllen komisch. > Quaianlage Arbon, 20:15 Uhr

THEATER

Blaubart. Operette von Jacques Offenbach. An den Bregenzer Festspielen. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 19:30 Uhr
Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parfin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen die unterschiedlichsten Figuren aus dem walsersischen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr
Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr

KABARETT

Comixnix & Cie. Ein Variété unter freiem Himmel. > St.Gallen, Gallusplatz, 20:30 Uhr

KINDER

Sommeratelier. Für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren. Mit Tonia Weibel. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 13:30-17 Uhr

FREITAG 11.08

KONZERT

Lucky Camels Swing. und Bossa Nova. Jazzkonzert > Schwimmbad Teufen AR, 20 Uhr
Bettina La Castaño. Flamenco meets Hakim Luddin > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Frau Aike / Pandit G. Minimal Techno, über viel Elektroclash hin zu Techno. Und Pandit G von der Asian Dub Foundation wird dann noch vollends aus allen den Schweiss auswingen. > Poolbar Feldkirch, Pool, 20 Uhr

FILM

Mission Impossible 3. In der dritten «unmöglichen Mission» legt sich Agent Ethan Hunt (Tom Cruise) mit einem gnadenlosen Waffenhändler an, der in der Folge Hunts Frau entführen lässt. > Quaianlage Arbon, 20:15 Uhr
The Da Vinci Code. von Ron Howard. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenberg Bichwil, 20:30 Uhr
Walk the Line. James Mangolds Film zeichnet in einem edel patinierten Bilderreigen die Karriere Johnny Cashs bis zum Ende der sechziger Jahre nach. > Allmend Wil SG, 21:15 Uhr

THEATER

In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parfin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr
Der Troubadour. Oper von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr

KABARETT

Comixnix & Cie. Ein Variété unter freiem Himmel. > St.Gallen, Gallusplatz, 20:30 Uhr

KUNST

Ludwig Sapulowitsch. Vernissage. Bilderausstellung: Verlust der Mitte. > Casa Latinoamericana St.Gallen, 19 Uhr

KINDER

Sommeratelier. Für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren. Mit Tonia Weibel. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 13:30-17 Uhr

DIVERSES

Ferien-End-Bar. Drinks und Sommerhits mit Silvia und Pius > Bar RAB Trogen, 17 Uhr
Internationale Volksküche. > CaBi Antirasismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr



**DIE WANDERBÜHNE MACHT HALT
Comixnix & Cie auf dem Gallusplatz**

Auch die Kleinen und Alternativen fusionieren. Die Compagnien Les Embrassadeurs (Annette Stickel und Pascal Démarais) und Comixnix (Sibylle Zumbühl und Nicolas Stroet) taten sich zusammen, um durch die Länder zu ziehen und zu spielen. Mit ihrer Wanderbühne tingeln die vier von Stadt zu Stadt, von Platz zu Platz. Sie sind unterwegs mit den Wagen, in denen sie auch unter dem Jahr wohnen. Und der Bühnenwagen lässt sich zur Arena aufklappen, mit Sitzkissen und vielen Lämpchen – es ist die kleine, freche Schwester von der Riesensbühne auf dem Klosterhof nebenan. Die Menschen sollen ab dem lebendigen Programm lachen und staunen. Zwei Aktivitäten, die man auf offener Strasse immer seltener sieht. «Von der Liebe und anderen Dingen» heisst ihr Variété- Spektakel der besonderen Art: ein einstündiges Abendprogramm mit Livemusik unter freiem Himmel.
Dienstag, 8. August, bis Samstag, 12. August, jeweils 20.30 Uhr, Gallusplatz St.Gallen.

Schräge Vögel. Und was Sie schon immer über die Vogelgrippe wissen wollten. Veranstalterinnen: Chäferfesch. (Anlass ausschliesslich für Frauen) > St.Gallen, Frauenpavillon im Stadtpark, 19 Uhr
Wiesen-Wanderung. unter fachmännischer Leitung > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 19:30 Uhr

SAMSTAG 12.08

KONZERT

Bridge Pipers Jazz Band. New Orleans Jazz > Wirtschaft zur Toggenburg Flawil, 20 Uhr
Bubble Beatz. Auch mit einem neuem Mitglied wird weiter auf die Kübel gehauen, dass der Schweiss spritzt. > Poolbar Feldkirch, Pool, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 22 Uhr

FILM

Ice Age 2: The Meltdown. Kampf gegen das schmelzende Eis. > Quaianlage Arbon, 20:15 Uhr
The Da Vinci Code. Browns Verschwörungsgeschichte um den Gral. > Allmend Wil SG, 21:15 Uhr > Garten-Kino Eppenberg Bichwil, 20:30 Uhr

THEATER

Blaubart. Operette von Jacques Offenbach. An den Bregenzer Festspielen. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 19:30 Uhr
In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parfin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr
Der Troubadour. Oper von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr

KABARETT

Teatro Dimitri. spielt ein musikalisches-clowneskes Märchen. > Bädli Trogen
Christoph Stärkle. Mimisches Kabarett. Wenn man ihn auf der Bühne erlebt, glaubt man ein ganzes Panoptikum an skurrilen Gestalten vor sich. > Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr
Comixnix & Cie. Ein Variété unter freiem Himmel. > St.Gallen, Gallusplatz, 20:30 Uhr

KUNST

Otto Dix. Führung: Retrospektive (Otto Dix) > Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, 18:30 Uhr

VORTRAG

Einführung in die Bibliotheksbenützung. Keine Voranmeldung nötig. > Kantonsbibliothek Vaduz St.Gallen, 10-10:30 Uhr

KINDER

Sommeratelier. Für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren. Mit Tonia Weibel. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 13:30-17 Uhr

SONNTAG 13.08

KONZERT

Jazzfrühstück. mit Freakwave - Freak Ya! > Poolbar Feldkirch, Reichenfeld Pavillon, 11 Uhr

FILM

Pride and Prejudice. Das Melodrama von Jane Austen. Mit zwei Jungstars aufgepeppt: Keira Knightley und Matthew MacFayden. > Quaianlage Arbon, 20:15 Uhr
The Da Vinci Code. von Ron Howard. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenberg Bichwil, 20:30 Uhr
Vitus. Fredi Murers Geschichte vom musikalisch und mathematisch ausserordentlich begabten Buben Vitus. > Allmend Wil SG, 21:15 Uhr

THEATER

In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parfin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 18 Uhr
Der Untergang des Hauses Usher. Die beiden Ballette «Jeux» und «L'après-midi d'un faune» sowie Debussys Opernfragment «Der Untergang des Hauses Usher» > Festspielhaus Bregenz, 19:30 Uhr
Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
Der Troubadour. Oper von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr

KUNST

Cold Lunch. Führung: Mit den Künstlern gemütlich sein bei Essen und einer Führung (Rolf Graf / Vaclav Pozarek) > Kunsthaus Glarus, 11:30 Uhr

MONTAG 14.08

KONZERT

Surprise Act. Man weiss es halt einfach noch nicht. Und obacht: Die Vorband kommt aus St.Gallen: Sundiver. > Poolbar Feldkirch, Halle, 20:30 Uhr

FILM

Grounding – Die letzten Tage der Swissair. Regisseur Michael Steiner erzählt jene Ereignisse, die 2001 zum «Grounding» und so zum Verkauf der Swissair geführt haben. > Allmend Wil SG, 21:15 Uhr

DIVERSES

Spieleabend. Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

PALAIS BLEU & EXEX PRAESENTIEREN:



Spuren Sicherung

Palais Bleu: Kunst im alten Spital Trogen

GHISLAINE AYER, SÖREN BERNER, MARK STAFF BRANDL, LUZIA BROGER, BARBARA BRÜLISAUER, KARIN BÜHLER, MONIKA EBNER, EMANUEL GEISSER, HÄFLIGEROHR (HANS HÄFLIGER UND JÜRIG ROHR), STEFAN INAUEN, JAN KÄSER, MARIANNE RINDERKNECHT, HELMUT SENNHAUSER

18. BIS 20. AUGUST 2006

Freitag, 18. August 2006

AB 18 UHR BAR UND SUPPEN AUS DER SPITALKUECHE
19 UHR SPURENSICHERUNG MIT EINER EINFUEHRUNG VON
BUCHER/KUHN/MESZMER, EROEFFNUNG
20 UHR IN DER SCHWEBE MIT ISABEL ROHNER, PERFORMANCE
21 UHR KRONENGESellschaft TROGEN PRAESENTIERT:
LAUTHALS MIT ALGE/HIRZEL/MUELLER/MUELLER/RITZ/WALT,
ULTRA KURZE UND BALLADENLANGE GESAENGE
AB 22 UHR DISCO MIT DJ P-FERRO

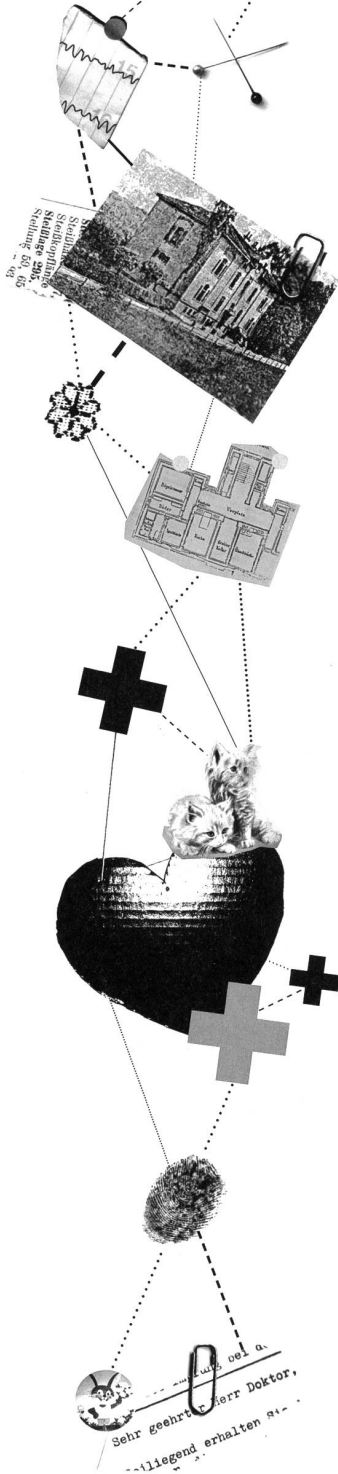
Samstag, 19. August 2006

AB 10 UHR BAR UND ALLERLEI SUESSES UND PIKATES AUS DER SPITALKUECHE,
SPURENSICHERUNG GEOEFFNET
AB 11 UHR BESPIELTE RAEUME MIT FICHT TANNER, BASSGEIGE UND STIMME IM HAUS
14 BIS 19 UHR GESCHICHTENSAMMELSTELLE VOR ORT MIT BUCHER/HUGENTOBBLER/KUHN/
ZUMSTEIN, NOTATION VON ERLEBTEN SPITALGESCHICHTEN

Sonntag, 20. August 2006

10 BIS 11 UHR ALTER ZOPF, BRUNCH UND NACHBARSKLAENGE MIT FICHT TANNER,
BASSGEIGE UND STIMME
AB 11 UHR BAR UND ALLERLEI SUESSES UND PIKATES AUS DER SPITALKUECHE
12 UHR AUS DER ZEIT DER PALAESTE MIT GEORGES FREY, HISTORISCHES
INTERMEZZO
AB 12.30 UHR DER ARZT UND SEINE SCHWESTER MIT BUCHER/FLUECKIGER,
SZENEN IM HAUS
AB 12.30 UHR BESPIELTE RAEUME MIT FICHT TANNER, BASSGEIGE UND STIMME IM HAUS
13 UHR GESAGTES UND GEDACHTES MIT EVA HENSEL, INSTALLATIVE LESUNG
14 UHR AUS DER AERTZEKAMMER MIT BUCHER/FLUECKIGER, SZENISCHE LESUNG
15 UHR KATALOGVERSTEIGERUNG MIT H.R. FRICKER,
VERSTEIGERUNG DES ORIGINALKATALOGS SPURENSICHERUNG
16 UHR CANTO AZUL MIT VERENA STAGGL, BLAUER GESANG ZUM AUSKLANG

WEITERE INFOS UNTER [WWW.PALAISBLEU.CH_PALAIS BLEU_NIEDERN_9043 TROGEN](http://WWW.PALAISBLEU.CH_PALAIS_BLEU_NIEDERN_9043_TROGEN)



DIENSTAG 15.08

KONZERT

Calexico. Die Männer aus der Wüste stehen wieder auf der Poolbarbühne: so heisst es wieder schmelzen und trinken. > Poolbar Feldkirch, Halle, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Real Rock Sound. Finest Music from Jamaica > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Inside Man. Mit einem scheinbar konventionellen Bankräuberfilm meldet sich Spike Lee zurück. > Allmend Wil SG, 21:15 Uhr

THEATER

Blaubart. Operette von Jacques Offenbach. An den Bregenzer Festspielen. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 19:30 Uhr

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr

In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr

Der Troubadour. Oper von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr

KUNST

Transformation - Aus eigener Sammlung. Führung. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 14:30-19:30 Uhr

MITTWOCH 16.08

KONZERT

Appenzeller Musik. > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr

CLUBBING | PARTY

DJ Malcolm Spector. Surf & Exotica > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 21:30 Uhr

FILM

My super Ex-Girlfriend. Matt (Luke Wilson) kann die Anhänglichkeit seiner Freundin Jenny (Uma Thurman) nicht mehr ertragen und verlässt sie. Doch er hat die Rechnung ohne die schöne Blonde gemacht. > Allmend Wil SG, 21:15 Uhr

THEATER

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr

In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr

Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr

KABARETT

Die lange Nacht des Kabarets. Highlights aus aktuellen Soloprogrammen aufstrebender junger österreichischer Kabarettisten: Thomas Stipsits, Stefan Haider, Pepi Hopf und Fredi Jirkal. > Theaterzelt Freudenhaus Bregenz, 20:30 Uhr

KUNST

Durch die Jahrhunderte. Führung. > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

VORTRAG

Das Appenzeller Bauernhaus als Heubauernhaus. Bildvortrag von Isabell Hermann (Bauernhaus-forscherin) - Sonderveranstaltung zur Ausstellung «Heuen im Appenzellerland» > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 20 Uhr

DONNERSTAG 17.08

KONZERT

Living Colour. Die Crossoverlegende in Originalbesetzung. > Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

Neuwirth & Extremschrammeln. Roland Josef Leopold Neuwirth, der Philosoph des Wienerliedes, ist längst ein Aushängeschild des echten Wien geworden. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

DJ El Mex. Country, Americana, Bluegrass, Tex Mex, Western-Swing > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Mission Impossible 3. In der dritten «unmöglichen Mission» legt sich Agent Ethan Hunt (Tom Cruise) mit einem gnadenlosen Waffenhändler an, der in der Folge Hunts Frau entführen lässt. > Allmend Wil SG, 21:15 Uhr

THEATER

Blaubart. Operette von Jacques Offenbach. An den Bregenzer Festspielen. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 19:30 Uhr

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr

In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr

LITERATUR

Levi, Keller, Kuhn. Gedichte von Jan Heller Levi im englischen Original und in deutscher Übersetzung, neue Prosa von Christoph Keller & Heinrich Kuhn. > Syrano Bar St.Gallen, 20 Uhr

FREITAG 18.08

CLUBBING | PARTY

Tankstell-Bar. Auch die Tankstell ist am St.Gallerfest. > Quartierverein Gallusplatz St.Gallen, 19 Uhr

Italo Hits Vol. 1. DJs Robi, Ricchi & Michele Saulandi > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

FILM

Handyman. Mit Live-Gast: Marco Rima. > Allmend Wil SG, 21:15 Uhr

Orfeu negro. Liebesdrama > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr

Walk The Line. mit Joaquin Phoenix, Reese Witherspoon. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenbergl Bichwil, 20:30 Uhr

THEATER

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr

In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr

Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr

KABARETT

Gardi Hutter: Die tapfere Hanna. Eine Wäscherin, die von grossen Heldentaten träumt. > Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

Rolf Miller. Der Meister des unfreiwilligen Humors. > Bregenz, Theaterzelt Freudenhaus, 20:30 Uhr

KUNST

Eröffnung / Spurensicherung. Vernissage.

> Altes Spital Trogen, 18 Uhr

30 Jahre orte-Verlag. Finissage. > Klubschule im Hauptbahnhof St.Gallen, 19:30 Uhr

LITERATUR

Buchvernissage: Symbolik einer Traumserie. Feministisch reflektiert und interpretiert - ein digitales Sachbuch von Elisabeth Camenzind. IFF-Forum (Anlass ausschliesslich für Frauen) > St.Gallen, Frauenpavillon im Stadtpark, 20 Uhr

Etrit Hasler. Slam, Text, Poesie. > Syrano Bar St.Gallen, 20 Uhr

DIVERSES

Internationale Volksküche. > CaBi Antirasismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr

SAMSTAG 19.08

KONZERT

Gad Ase. Volksmusik quer durch Europa. > Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr

Super 8. sind die acht Herren mit der Tanksäule. > Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

CLUBBING | PARTY

Tankstell-Bar. Auch die Tankstell ist am St.Gallerfest. > Quartierverein Gallusplatz St.Gallen, 19 Uhr

Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 22 Uhr

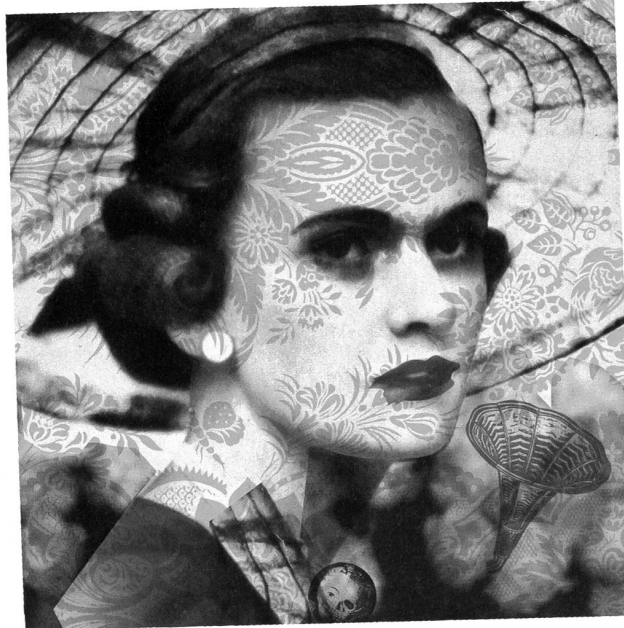


LACHEND HELFEN

Dimitri am Theater St.Gallen

In seinem zweiten Soloprogramm «Teatro» verbindet Dimitri das Poetische mit dem Komischen. Sowohl artistische Elemente und Mimik als auch (Phantasie-)Sprache und Musik fügen sich hier zu einer Geschichte, deren Handlungsort die Bühne ist: Als Theaterrequisiteur ist Dimitri dabei ganz in seinem Element. Bevor die Komödianten am Ort eintreffen, kann er neugierig ihre Requisiten ausprobieren – ein Alphorn und alles, was zu einem Einmannorchester gehört, ein Liegestuhl, ein musikalisches Fahrrad, ja, sogar vor dem Bühnenvorhang macht er nicht Halt. Der Reinerlös der Aufführung kommt der Schweizerischen Gesellschaft für Muskelkranke zugute. «Seit meiner Kindheit sind mir Bewegung und Körperbeherrschung wichtig, und für meinen Beruf sind sie mein Kapital», sagt Dimitri: «Das Schicksal von Menschen, die von einer Muskelkrankheit betroffen sind, die sogar Alltagsverrichtungen zum Problem werden lässt oder verunmöglicht, berührt mich daher ganz besonders.»

Sonntag, 3. September, 19.30 Uhr, Theater St.Gallen. Vorverkauf: Theater St.Gallen, Telefon 071/242 06 06. Mehr Infos: www.theatersg.ch



Powder Her Face

Kammeroper von Thomas Adès
Schweizer Erstinszenierung
19. August – 2. September 2006
Curlinghalle Lerchenfeld, St. Gallen

Tickets: Ab sofort unter www.openopera.ch;
ab 8. August bei Teo Jakob Späti, Spisergasse 40,
St. Gallen, Tel. 071 222 61 54

Sie hatte alles: Schönheit, Reichtum, Glanz und Glamour, doch am Ende blieb ihr scheinbar nur noch Schimpf und Schande. Ausgehend vom bewegten Leben der Herzogin von Argyll (†1993) geben uns Thomas Adès und der Librettist Philip Hensher mit ihrer weltweit umjubelten Oper eine Metapher für das Ende einer ganzen Epoche.

Eine der spannendsten Opern der Gegenwart mit Anklängen an Strawinsky, Alban Berg und Astor Piazzolla. Auf der Bühne je zwei Sängerinnen und Sänger, dazu ein sehr ungewöhnlich instrumentiertes, 15-köpfiges Orchester.

Fritz Voegelin *Musikalische Leitung*,
Matthias Flückiger *Regie*,
Christiane Dressler *Bühne*, Claudia Jung
Kostüme, Hansueli Trüb *Technik*,
Markus Gugger *Produktionsleitung*
Kimberly Brockman *Sopran*, Andrea Chudak
Sopran, Christof Breitenmoser *Tenor*,
Ulrich Studer *Bass*

Mit u.a.: Ute Gareis *Piano*, Goran Kovacevic
Akkordeon, Maria-Christina Meier *Cello*,
Martin Flüge *Perkussion*

Vorstellungen
19. 22. 23. 25. 26. 29. 30. August;
1. und 2. September, jeweils 20.00 Uhr
Ab 18.30 Uhr gibt's Köstlichkeiten
von der Focacceria.

SPONSOR: phirouge – Der Traum vom Schlafen
CO-SPONSOREN: Brauerei Schützengarten, Eigenmann Rey Rietmann Raumplaner
MEDIENPARTNER: Tagblatt
MIT UNTERSTÜTZUNG VON: Kulturförderung Kanton St. Gallen, Swisshotel,
Stadt St. Gallen, Stanley Thomas Johnson Stiftung, Fondation Nestlé pour l'art,
Ernst Göhner Stiftung Zug, Jubiläumsstiftung Schweizerische Mobilair,
Ars Rhenia Stiftung, Migros Kulturprozent, Marie Müller-Guarneri-Stiftung,
Otschweizer Stiftung für Musik und Theater, TW-Stiftung St. Gallen, Walter und
Verena Spähli Stiftung, Georges und Jerry Bloch-Stiftung

THEATER parfin de siècle MÜHLENSTEG 3 • ST. GALLEN

Theater Parfin de Siècle in der Orangerie
des Botanischen Garten, St. Gallen:

«In einer Stunde liegt die Welt»
Texte von Robert Walser

Eine Collage von: Regine Weingart, Adrian Riklin u. Arnim Halter
Inszenierung und Bild: Arnim Halter
Musik: Stefan Suntinger
Schauspielerinnen: Isabelle Rechsteiner
Regine Weingart
Schauspieler: Beat Brunner
Arnim Halter
Adrian Riklin
Statisterie: Simon Härter

Die Theaterbeiz ist jeweils ab 18.30 Uhr
(an Sonntagen ab 16.30 Uhr) geöffnet.

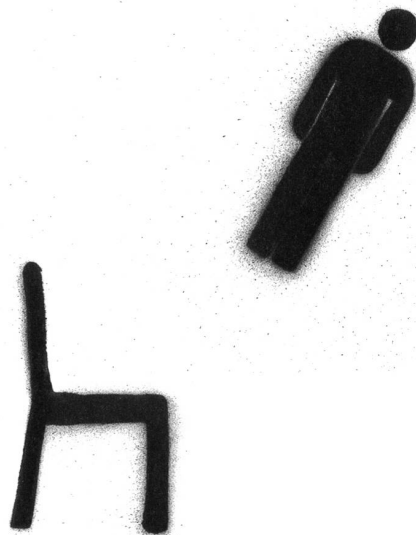
Spiel - Daten

Mi	09. Aug.	20.00 Uhr
Do	10. Aug.	20.00 Uhr
Fr	11. Aug.	20.00 Uhr
Sa	12. Aug.	20.00 Uhr
So	13. Aug.	18.00 Uhr
Di	15. Aug.	20.00 Uhr
Mi	16. Aug.	20.00 Uhr
Do	17. Aug.	20.00 Uhr
Fr	18. Aug.	20.00 Uhr
Sa	19. Aug.	20.00 Uhr
So	20. Aug.	18.00 Uhr
Di	22. Aug.	20.00 Uhr
Mi	23. Aug.	20.00 Uhr
Do	24. Aug.	20.00 Uhr
Fr	25. Aug.	20.00 Uhr
Sa	26. Aug.	20.00 Uhr



Karten-Reservation: Tel 071 245 21 10/oder
www.parfindesiecle.ch

Zürcher Theater Spektakel 17.08.-03.09.06



Der Vorverkauf läuft!

Billettzentrale Zürich, Bahnhofstrasse 9, Telefon 044 412 30 30
www.theaterspektakel.ch oder www.starticket.ch
Programmzeitung für CHF 3.– am Kiosk erhältlich.

Veranstalterin:

FILM

Frauenfilmabend. mit Kulinarischem, Veranstalterinnen: Frauen hinter der Kamera, Kinok und Meinau Productions (Anlass ausschliesslich für Frauen) > St.Gallen, Frauenpavillon im Stadtpark, 21 Uhr
Pirates of the Caribbean. Der zweite Teil: Dead Man's Chest. > Allmend Wil SG, 21:15 Uhr
Walk The Line. mit Joaquin Phoenix, Reese Witherspoon. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenber Bichwil, 20:30 Uhr

THEATER

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parfin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr
Powder Her Face. Kammeroper von Thomas Adès Eine Produktion von Open Opera. Theaterbeiz von der Focacceria ab 18.30 Uhr. > Curling Center Lerchenfeld St.Gallen, 20 Uhr
Der Troubadour. von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr

VORTRAG

Einführung in die Bibliotheksbenützung. Keine Voranmeldung nötig. > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 10-10:30 Uhr

SONNTAG 20.08

FILM

Memoirs of a Geisha. 1929 verlässt die neunjährige Chiyo ihr Fischerdorf, weil sie in ein Geishahaus in Kyoto verkauft wurde. > Allmend Wil SG, 21:15 Uhr
Walk The Line. mit Joaquin Phoenix, Reese Witherspoon. Filmbeginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenber Bichwil, 20:30 Uhr

THEATER

In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parfin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 18 Uhr
Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
Der Troubadour. Oper von Giuseppe Verdi. An den Bregenzer Festspielen. > Bregenz, Seebühne, 21 Uhr

KUNST

Durch die Jahrhunderte. Führung > Kunstmuseum St.Gallen, 11 Uhr
Barbara Bär. Vernissage; Grossformate > St.Gallen, Frauenpavillon im Stadtpark, 17 Uhr

DIVERSES

Indian Sunday. Indisches Fest mit Leckebissen aus der Küche, farbenfrohem Tanz, ausgewählte Bollywood Musik und Geschichten, Veranstalterin: Frauentanzgruppe (Anlass ausschliesslich für Frauen) > St.Gallen, Frauenpavillon im Stadtpark, 11 Uhr

Wiesen-Wanderung. unter fachmännischer Leitung > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 13:30 Uhr

MONTAG 21.08

DIVERSES

Spieleabend. Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

DIENSTAG 22.08

THEATER

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parfin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr
Powder Her Face. Kammeroper von Thomas Adès Eine Produktion von Open Opera. Theaterbeiz von der Focacceria ab 18.30 Uhr. > Curling Center Lerchenfeld St.Gallen, 20 Uhr

KUNST

Heini Andermatt. Vernissage; Comics, Cartoons und Karikaturen > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

LITERATUR

Schulstobete. Gret Künzler-Weber, aufgewachsen in Gottshaus, erzählt aus dem Alltag einer grossen Bauernfamilie zwischen 1935 und 1950. > Schulmuseum Mühlebach Amriswil, 14:30-16:30 Uhr
Open Mike. Das Mikro steht für jede und jeden parat. > Syrano Bar St.Gallen, 20 Uhr

MITTWOCH 23.08

KONZERT

Appenzeller Musik. > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr

CLUBBING | PARTY

Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 21:30 Uhr

THEATER

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parfin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr
Der stumme Diener. und Victoria Station. Zwei Kurzstücke von Literaturnobelpreisträger Harold Pinter. > Haberhaus Kulturklub Schaffhausen, 20:30 Uhr

KUNST

Mozart, Heine und die anderen. Führung; Catoons, Bildgedichte und Illustrationen von Hans Traxler. > Galerie im Turm Konstanz, 18:30 Uhr
Tracht tragen. Führung. > Museum Appenzell, 19 Uhr

DIVERSES

Familienergänzende Tagesstrukturen im Kanton St.Gallen. Fachleute referieren über Tatsachen, Erkenntnisse, Notwendigkeiten, Aussichten. > Hof zu Wil SG, 17-19 Uhr

DONNERSTAG 24.08

KONZERT

Giorgio Crobi Trio. 30-Jahres-Bilanz eines der interessantesten Jazzgitarristen. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr

THEATER

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parfin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr

KUNST

Transformation - Aus eigener Sammlung. Führung > Kunstmuseum L'chtenstein Vaduz, 18 Uhr
Heuen im Appenzellerland. Führung. > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 18:30 Uhr
Otto Dix. Führung; Retrospektive > Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, 18:30 Uhr

VORTRAG

Es Fueder Heuwörter iifaare. Zur Herkunft von heuen, heuern und huereu, mit Christian Schmid, musikalische Umrahmung Elmar Schmid (Klarinetten), Sabine Gertschen (Hackbrett/Klarinette) - zur Ausstellung «Heuen im Appenzellerland» > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 20 Uhr

FREITAG 25.08

KONZERT

The Louis Prima Revival Band. Der ungekrönte «King Of Junp'n Jive». > Fabrikhalle Thaler-Areal Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Soirée orientale-andalouse. Mit arabisch-andalusischer Musik, Tanz und Paella. > Syrano Bar St.Gallen, 20 Uhr

FILM

Pirates of The Caribbean. Fluch der Karibik 2. Mit Johnny Depp, Orlando Bloom. Beginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenber Bichwil, 20:30 Uhr

THEATER

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr
In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parfin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr
Powder Her Face. Kammeroper von Thomas Adès Eine Produktion von Open Opera. Theaterbeiz von der Focacceria ab 18.30 Uhr. > Curling Center Lerchenfeld St.Gallen, 20 Uhr
Der stumme Diener. und Victoria Station. Zwei Kurzstücke von Literaturnobelpreisträger Harold Pinter. > Haberhaus Kulturklub Schaffhausen, 20:30 Uhr

KUNST

Plane / Figure. Vernissage > Kunstmuseum Winterthur, 18:30-20:30 Uhr
Sala Tykkä / Durch die Jahrhunderte. Vernissage; Insert Nummer 2. > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

VORTRAG

Die Encyclopédie von Diderot und d'Alembert, 1751-1780. Die Encyclopédie von Diderot und d'Alembert, 1751-1780. Das Standardwerk der französischen Aufklärung. Vortrag mit Wolfgang Göldi. > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 13-13:30 Uhr

DIVERSES

Internationale Volksküche. > CaBi Antirasismus-Treff St.Gallen, 19 Uhr
Veranstaltung der SP Frauen. Anlass ausschliesslich für Frauen > St.Gallen, Frauenpavillon im Stadtpark, 19 Uhr

SAMSTAG 26.08

KONZERT

The Blue Flagships. verbindet eine grenzenlose Liebe zum Rhythm & Blues der 40er Jahre. Rollende Boogies, peitschende Sax-Riffs, swingende Blues-Vocals, stampfende R&B-Beats, subtiles Timing, aber auch beliebte Standards. > Kultur im Bären Haggenschwil, 20:15 Uhr

CLUBBING | PARTY

Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 22 Uhr

FILM

La misión. Preisgekröntes Drama von Roland Joffé mit einer bewegenden Geschichte aus Südamerika im 18. Jahrhundert. Spanisch mit englischen Untertiteln. > Casa Latinoamericana St.Gallen, 19:30 Uhr
Pirates of The Caribbean. Fluch der Karibik 2. Mit Johnny Depp, Orlando Bloom. Beginn beim Eindunkeln. > Garten-Kino Eppenber Bichwil, 20:30 Uhr

«LIVE OR DIE FOR DIXIE»

«Dixie» Albert Pike

Swiss Old Time Session Dixielandband,
Jazzmatinée mit Brunch.

27. August, Herisau, Altes Zeughaus, 9.30 Uhr

Weitere Veranstaltungen im Appenzellerland:

www.appenzellkulturell.ch

Appenzell
kulturell

www.sgs.ch

heldenrennen

26.AUGUST.2006



Ziel und Fest:
14 Uhr: Gallusplatz

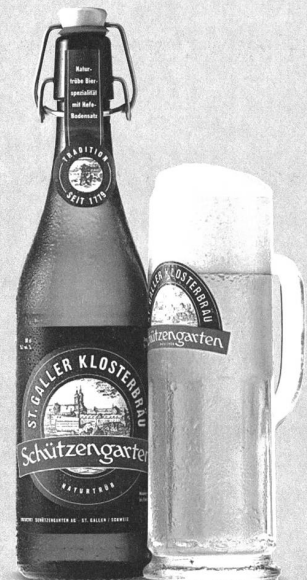
15 Uhr Start

www.heldenrennen.ch



Ein Schützengarten ist überall.

St.Galler Klosterbräu sorgt für Biergenuss in geselliger und entspannter Runde. Ein vertrautes Plopp! Und der Bügel gibt traditionelle Braukunst vom Feinsten frei – wo immer Sie es geniessen.



Schützengarten
Ein vortreffliches Bier.

ammarkt

THEATER

In einer Stunde liegt die Welt. Robert-Walser-Collage - Theater parfin de siècle. In Streifzügen, Spaziergängen und Unterwanderungen werden die unterschiedlichsten Figuren aus dem walserschen Kabinett heraufbeschworen. > Botanischer Garten St.Gallen, Orangerie, 20 Uhr

Powder Her Face. Kammeroper von Thomas Adès Eine Produktion von Open Opera. Theaterbeiz von der Focacceria ab 18.30 Uhr. > Curling Center Lerchenfeld St.Gallen, 20 Uhr

Der stumme Diener. und Victoria Station. Zwei Kurzstücke von Literaturnobelpreisträger Harold Pinter. > Haberhaus Kulturklub Schaffhausen, 20:30 Uhr

Ursula Scherrer. Installation/Performance > Alte Post Linsebühl St.Gallen, 21 Uhr

KABARETT

Ohne Rolf. mit «Blattrand» - einem abendfüllenden Stück Papier. > Altes Zeughaus Herisau, 20:30 Uhr

Stage-TV. Comedy, Artistik, Videoanimation, Jonglage, Akrobatik, Kabarett, futuristisches Entertainment. > Fabrikhalle Thaler Hard, Vorarl., 20:30 Uhr

VORTRAG

Einführung in die Bibliotheksbenützung.

Keine Voranmeldung nötig. > Kantonsbibliothek Vadana St.Gallen, 10-10:30 Uhr

DIVERSES

Heldenrennen. 13 Uhr: Präsentation der Vehikel auf dem Gallusplatz. 15 Uhr: 1. Lauf. 16 Uhr: 2. Lauf. 18 Uhr: Heldenkehrung. > St.Gallen, Berneggstrasse, Gallusstrasse, Gallusplatz, 13 Uhr

Schnaeggenobig. from starters to deserts - fine foods and drinks - nice pleasures and sounds - alles und jedes choscht en föflicher (Anlass für Frauen) > St.Gallen, Frauenpavillon im Stadtpark, 19 Uhr

SONNTAG 27.08

KONZERT

Swiss Old Time Session Dixieband. Jazzmatinée mit Bunch. > Altes Zeughaus Herisau, 9:30 Uhr

Altstadt Ramblers. Dixiematinée > Schloss Dottenwil Wittenbach, 10:30 Uhr

Salonorchester St.Gallen. Sommerkonzert mit Werken von Johann Strauss, Lehar und Brahms. > Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

FILM

Pirates of The Caribbean. Fluch der Karibik 2. Mit Johnny Depp, Orlando Bloom. Beginn beim Ein-dunkeln. > Garten-Kino Eppenberg Bichwil, 20:30 Uhr

THEATER

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr

KABARETT

KnallZart. Eine hintersinnige Zwerchfellmassage. > Fabrikhalle Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr



DIE MASSSTÄBLICHKEIT DES RASTERS

Conrad Steiner im Stadthaus

Der Thurgauer Künstler Conrad Steiner zeigt im Stadthaus Amriswil Ausschnitte seines aktuellen Schaffens. Zu sehen sind grob gerasterte Plakatausschnitte und Malerei. Der Ausstellungstitel «miniatures» bezieht sich für einmal nicht auf die Grösse der Werke; dennoch spielt der Massstab eine Rolle, wenn ausschnittshafte Details von Plakattmotiven ihren Status verlieren. Mehrfach verfremdet, korrespondiert ihr vager Inhalt mit dem optischen Effekt der nahen Unschärfe und verbindet sich ästhetisch mit der ebenfalls gezeigten Malerei.

Vernissage: Dienstag, 29. August, 19.30 Uhr, Stadthaus Amriswil.

KUNST

Zurückgeholt!? Führung. > Naturmuseum St.Gallen, 10:15 Uhr

Durch die Jahrhunderte. Führung. > Kunstmuseum St.Gallen, 11 Uhr

LITERATUR

Fernreisende Frauen. Abenteuer suchen, Grenzen sprengen, das versuchten ungewöhnliche Frauen schon Jahrhunderte vor uns. Veranstalterin: Wyborada, Frauenbibliothek St.Gallen (Anlass ausschliesslich für Frauen) > St.Gallen Frauenpavillon Stadtpark, 18 Uhr

VORTRAG

Vom Lachen der Schnitter und Rauschen der Sensen. Grasernte II: Über das Emden, Wetzten und Dengeln, mit Rainer Stöckli (Textauswahl/Moderation) und Barbara Bucher (Sprecherin) (Heuen im Appenzellerland). Anschliessend Apéro. > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 10:30 Uhr

DIVERSES

Seifenkistenderby. Der Jugendvereine Blauring, Jungwacht und Jungmannschaft + Kongri organisieren. > Andwil SG, Dorfzentrum, 10:30 Uhr

MONTAG 28.08

DIVERSES

Spieleabend. Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

MITTWOCH 30.08

KONZERT

Appenzeller Musik. > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr

ZOOM. Niggli-Schauvelberger-Wolfram. Mit dem Arte-Saxophonquartett. > Eisenwerk Frauenfeld, Vorstadtheater, 20:15 Uhr

CLUBBING | PARTY

Dance Night. mit den Taxidancern > Erica der Club St.Margrethen SG, 21:30 Uhr

THEATER

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr

Powder Her Face. Kammeroper von Thomas Adès Eine Produktion von Open Opera. Theaterbeiz von der Focacceria ab 18.30 Uhr. > Curling Center Lerchenfeld St.Gallen, 20 Uhr

Der stumme Diener. und Victoria Station. Zwei Kurzstücke von Literaturnobelpreisträger Harold Pinter. > Haberhaus Kulturklub Schaffhausen, 20:30 Uhr

KINDER

Die Ringelblume in der Klostermedizin. mit Franziska Dürst und Kathrin Schneider für Kinder ab neun Jahren. > Kartause Ittingen Warth, 14 Uhr

DIVERSES

Kunstgespräch. Richard Serra, Trunk: Dialog zwischen Skulptur und Museum. > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

DIENSTAG 29.08

KONZERT

2. Mittagskonzert. Werke von Bach, Jehan Alain, Annedore Neufeld und Guy Bovet. > Kirche St. Johann Schaffhausen, 12:30 Uhr

FILM

Vitus. Zur Einführung des Films findet ein Gespräch zwischen Fredi M. Murer und Alex Bänninger, Publizist, Stettfurt, statt. Danach ein kurzes Klavierkonzert. > Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr

THEATER

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr

Powder Her Face. Kammeroper von Thomas Adès Eine Produktion von Open Opera. Theaterbeiz von der Focacceria ab 18.30 Uhr. > Curling Center Lerchenfeld St.Gallen, 20 Uhr

KUNST

Conrad Steiner. Vernissage. Die Massstäblichkeit des Rasters: grob gerasterte Plakatausschnitte und Malerei. > Stadthaus Amriswil, 19.30 Uhr

LITERATUR

saiten on tour. Das Ostschweizer Kulturmagazin besucht das Linsenbühl. Mit Musik und Text. > Syrano Bar St.Gallen, 20 Uhr

DONNERSTAG 31.08

KONZERT

Brücken von Stille zu Stille. Konzert: Marie-Luise Dähler (Cembalo) und Paul Giger (Violine /Violino d'amore) (Transformation - Aus eigener Sammlung) > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

THEATER

Der tollste Tag - Figaros Hochzeit. Komödie von Peter Turrini, Regie: Georg Staudacher. > Kreuzlingen, Seeburgpark, 20 Uhr

LITERATUR

Rico Bilger. stellt sein Verlagshaus vor und bringt Autorinnen und Autoren mit. > Syrano Bar St.Gallen, 20 Uhr

VORTRAG

Das Entwicklungskonzept Alpenrhein. Vortrag des Ingenieurs Di Benno Zarn. > Küfer-Martis-Huus Ruggell, 19:30 Uhr

VORTRAG

Einführung in die Bibliotheksbenützung. Keine Voranmeldung nötig. > Kantonsbibliothek Vadana St.Gallen, 10-10:30 Uhr

HEIM SPIEL 06

REKLAMEBEI

AUSSCHREIBUNG

AB 06. 07. 06 UNTER WWW.HEIMSPIEL.TV
ODER VIA ESTHER.HUNGERBUEHLER@SG.CH

OSTSCHWEIZER KUNSTSCHAFFEN

SG/AR/AI/TG/FL UND VORARLBERG

16.12.06 - 11.02.07

KUNSTMUSEUM/NEUE KUNST HALLE ST. GALLEN/PROJEKTRAUM EXEX/ST. GALLEN

Jonathan Monk
yesterday today tomorrow etc

Kunstmuseum St.Gallen

27. Mai – 13. August 2006

... durch die
Jahrhunderte

mit Insert Yan Duyvendak

Kunstmuseum St.Gallen

13. Mai – 20. August 2006

Kunstmuseum
Museumstr. 32
CH-9000 St.Gallen
Dienstag bis
Freitag
10 bis 12 Uhr
14 bis 17 Uhr
Mittwoch
bis 20 Uhr
Samstag/Sonntag
10 bis 17 Uhr
kunstmuseumsg.ch



29. April bis 8. Oktober 2006

heuen

im Appenzellerland: Geschichte – Bauernarbeit – Kultur



APPENZELLER
VOLKSKUNDE
MUSEUM
STEIN AR

Sommerausstellung im Appenzeller
Volkskunde-Museum Stein AR

Begleitprogramm > www.avm-stein.ch

Täglich geöffnet 10 – 12 / 13.30 – 17 Uhr (ausser Montag-
Morgen) Samstag und Sonntag 10 – 17 Uhr durchgehend
Telefon Museum 071 368 50 56

Führungen

So 16. Juli jeweils 10.30 Uhr, nachmittags kommentierte
So 20. Aug. Wiesenwanderung (13.30)

**Buchen Sie eine Kurzführung für Ihren
Familien- oder Geschäftsausflug!**
Tel. 071 368 50 56

Vorträge

Mi. 16. Aug. 20 Uhr im Museum
**Das Appenzeller Bauernhaus als
Heubauernhaus**
Bildvortrag von Isabell Hermann, Bauernhaus-
forscherin

Do. 24. Aug. 20 Uhr im Museum
**„Es Fueder Heuwörter iifaare“ – zur Her-
kunft von heuen, heuern und hueren**
Christian Schmid, Radio DRS („Schnabelweid“,
„Doppelpunkt“) musikalische Umrahmung:
Elmar Schmid, Klarinetten; Sabine Gertschen,
Hackbrett/Klarinette
anschliessend heu-Bar im Foyer

2. heuen-Museumstag

So. 27. Aug. Sonntagsmatinée 10.30 Uhr im Museum
**Vom Lachen der Schnitter und Rauschen
der Sensen**
Grasernte II: Über das Emden, Wetzen und
Dengeln
Rainer Stöckli, Textauswahl und Moderation;
Barbara Bucher, Sprecherin;
musikalische Intermezzi: Jürg Surber, Kontrabass;
Kathrin Surber-Kern, Geige
anschliessend Aperó im Museum
13.00 Uhr Kurzführung
**Vorfürungen von Worbmachen,
Rechenmachen und Dengeln**
ab 12.00 Uhr im Museum.

Führungen = Museumseintritt,
Vorträge Fr. 10.– / 5.–

AUSSTELLUNGEN

KUNST

Bregener Kunstverein. Belruptstr. 1, Bregenz, 0043 5574 43 97 10, www.bregenzerkunstverein.at
> **Hans Sauerbruch.** Retrospektive
> 1.07.-10.09.

Fotomuseum (Zentrum für Fotografie). Grützenstr. 44 /45, Winterthur, www.fotomuseum.ch;
Di/Do/Fr/Sa/So, 11-18 Uhr; Mi, 11-20 Uhr
> **Geschichten, Geschichte.** Set 3 aus der Sammlung des Fotomuseums. > bis 5.11.
> **Shomei Tomatsu.** Haut einer Nation
> bis 19.11.

IG Halle. Klaus-Gebert-Str. 5, Rapperswil SG, 055 210 51 54, www.ighalle.ch; Di-Fr, 17-20 Uhr; Sa/So, 14-17 Uhr
> **Werner Bischof.** Das Werk des herausragenden Magnum-Fotografen Bischof (1916-1954) ist wieder in der Schweiz zu sehen. Bilder, die die Gefühle der Menschen zu zeigen vermögen. Bewegend. > bis 22.10.

Kartause Ittingen. Warth, 052 748 44 11, www.kartause.ch; 1. Oktober bis 31. März immer bis 17.00. Mo-Fr, 14-18 Uhr; Sa/So, 11-18 Uhr
> **Noch mal leben.** Eine Ausstellung mit Fotos von Walter Schels und Texten von Beate Lakotta gestaltet sich rund um das Thema Sterben.
> bis 3.09.
> **Sammlungspräsentation.** Alte Bekannte Neue Nachbarn > bis 17.12.
> **In Stille und Einsamkeit Gott finden.** Die Kartause Pleterje. > bis 17.12.
> **Carl Roesch.** Eigenwillig - Angepasst. Retrospektive über ein thurgauisches Künstlerleben
> bis 17.12.

Kunsthalle. Marktgasse 25, Winterthur, 052 267 51 32; Mi-Fr, 12-18 Uhr; Sa/So, 12-16 Uhr
> **Ron Temperli/Dominik Heim.** Isle Of Silence > bis 2.07.
> **Downloads from Future.** Silvie Defraoui, Susanne Kriemann, dacia Maljkovic, Christian Waldvogel, Tarek Zaki > bis 24.09.

Kunsthalle Arbon. Grabenstr. 6, Arbon, 071 446 94 44, www.kunsthallearbon.ch; Mi-Fr, 17-19 Uhr; Sa/So, 14-17 Uhr
> **Rahel Lumsden / Max Moscrop.** Silent Inhabitants. Die beiden Künstler studierten an der Royal Academy of Art in London. Rahel Lumsden macht Alltagsgegenstände zum Thema ihrer Gemälde. Max Moscrop studierte zuerst Architektur, was in seinen Werken wieder zum Ausdruck kommt.
> bis 22.07.

Kunsthalle Wil im Hof. Marktgasse 88, Wil SG, 071 911 77 71, www.kunsthallewil.ch; Do-So, 14-17 Uhr
> **Herbert Meusburger.** Der Bildhauer lebt und arbeitet in Bizaun in der voralpinen Landschaft des Bregenzerwaldes. Er hat sich völlig dem Stein verschrieben, genauer dem Urgestein Granit.
> bis 16.07.

Kunsthalle Ziegelhütte. Ziegeleistr. 14, Appenzell, 071 788 18 60, www.kunsthalleziegelhuette.ch; Di-Sa, 14-17 Uhr; So, 11-17 Uhr
> **Robert B. Käppeli.** Zeichnungen. Er gehört zu jenen solitären Künstlern, die abseits der trendigen Kunstszene der Gegenwart ein bildnerisches Repertoire erarbeiten, welches im Motiv auf das Regionale, auf die Umwelt, Bezug nimmt.
> bis 10.09.

Kunsthaus Glarus. Im Volksgarten, Glarus
> **Rolf Graf / Vaclav Pozarek.** Cherchez le bois, Monsieur Tschudi, pour moi! Aus der Sammlung Ruedi Tschudi > bis 13.08.

Kunsthaus KUB. Karl-Tizian-Platz, Bregenz, 0043 5574 48 59 40, www.kunsthaus-bregenz.at; Di/Mi/Fr/Sa/So, 10-18 Uhr; Do, 10-21 Uhr
> **Annie Ratti.** Die Grenzen meiner Sprache bedeuten die Grenzen meiner Welt > bis 13.08.
> **Michael Craig-Martin.** zählt zu den wichtigsten Vertretern einer Kunst, in der amerikanische und europäische Traditionen ineinander fließen. Er hat für seine Ausstellung ein Gesamtkunstwerk aus Malerei, Zeichnung, Raum und Licht geschaffen. > bis 13.8.
> **Tino Sehgal.** Kunst ohne Werk. Sehgal's Kunst wird von Interpreten ausgeführt, von der Museumsaufsicht zum Beispiel. > bis 24.09.

Kunstmuseum. Museumstr. 32, St.Gallen, 071 242 06 74, www.kunstmuseumsg.ch; Di-Fr, 10-12 Uhr; Di/Do/Fr, 14-17 Uhr; Mi, 14-20 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr
> **Durch die Jahrhunderte.** Im Museum lässt sich gleichsam durch die Zeiten wandeln: man begibt sich auf eine phantastische Reisen durch die Vergangenheit, beamt sich virtuell von einer Epoche zur nächsten. > bis 28.01.
> **Jonathan Monk.** yesterday today tomorrow etc. Der Künstler nähert sich der Kunstgeschichte der sechziger und siebziger Jahre mit passionierter Sammlerleidenschaft und nüchterner Distanz.
> bis 13.08.

Kunstmuseum . Museumstr. 52, Winterthur, 052 267 51 62, 052 267 58 00, www.kmw.ch; Mi-So, 10-17 Uhr; Di, 10-20 Uhr
> **Neuere deutsche Zeichnungen aus der Sammlung.** > bis 30.07.
> **Von Richter bis Scheibitz.** Deutsche Arbeiten auf Papier seit 1960. > bis 30.07.
> **Andro Wekua.** Manor-Kunstpreis Kanton Zürich > bis 13.08.
> **Plane/Figure.** Amerikanische Kunst aus Schweizer Sammlungen. > bis 3.12.

Kunstmuseum Liechtenstein. Städtle 32, Vaduz, 0041 0423 235 03 00, www.kunstmuseum.li; Di/Mi/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Do, 10-20 Uhr
> **Biedermeier im Haus Liechtenstein.** Ausgehend vom Jahr 1815 zeigt die Ausstellung Werke aus den Sammlungen des Fürsten von und zu Liechtenstein bis hin zu den ersten Ausläufern dieser Epoche > bis 27.08.
> **Transformation - Aus eigener Sammlung.** «Transformation» widmet sich Verwandlungsprozessen. Dabei nimmt die Ausstellung den Besucher mit Bildern unserer Gesellschaft, der Natur und des Menschen auf eine Reise mit. > bis 1.10.

Kunstraum Dornbirn. Jahngasse 9, Dornbirn, 0043 5572 550 44, www.kunstraumdornbirn.at; Di-So, 10-18 Uhr
> **Simon Wachsmuth.** > 13.07.-13.08.
> **Olaf Nicolai.** > bis 1.11.

Kunstraum Engländerbau. Städtle 37, Vaduz, 0041 423 233 31 11, www.kunstraum.li; Di/Do, 13-20 Uhr; Mi/Fr, 13-17 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr
> **Aus dem Depot des Kulturbeirats.** Zeichnungen, Grafiken, Gemälde, Tapissereien und Skulpturen. > 5.07.-27.08.

Kunstraum Kreuzlingen. Bodanstr. 7 a, Kreuzlingen, 052 741 30 28, www.kunstraum-kreuzlingen.ch; Do/Fr, 17-20 Uhr; Sa, 13-17 Uhr; So, 11-17 Uhr
> **Jürg Altherr.** Was ihr wollt: vom Modell zum Monumentalen. Jürg Altherr hat eine Installation realisiert, deren unterschiedliche Materialien die dicht gefasste Leere des Kunstraumes mit multidimensionalen (Zwischen-)Räumen bespielen.
> bis 2.07.

Kunstsalon Wolfsberg. Bederstr. 109, Zürich, 044 285 78 85, www.wolfensberger-ag.ch/d-kontkt.html; Di-Fr, 10-18 Uhr; Sa, 10-16 Uhr
> **Olaf Breuning.** New York und Zürich
> bis 14.10.

Museum im Lagerhaus. Davidstr. 44, St.Gallen, 071 223 58 57, www.museumimlagerhaus.ch; Di-So, 14-17 Uhr
> **Ignacio Carles-Tolrà.** «Série Bush - 138 Menschen zum Tod verurteilt». Als der Künstler vernahm, dass zu George W. Bushs Gouverneurszeit in Texas 138 Todesurteile verhängt worden sind, hat ihn dies veranlasst, die gleiche Anzahl Bilder zu malen.
> bis 9.07.
> **Francois Burland.** Im Reich von Mythos und Magie. Das Museum zeigt in einer grossen Retrospektive die verschiedenen malerischen Zyklen seines reichen Schaffens von den Anfängen vor über zwanzig Jahre bis zu heutigen Arbeiten. > bis 9.07.

Museum zu Allerheiligen. Klosterstrasse, Schaffhausen, 052 633 07 77, www.allerheiligen.ch; Di-So, 11-17 Uhr
> **Schweiz total.** Die Eidgenössischen Turnfeste > bis 13.08.
> **Otto Dix.** Retrospektive > bis 8.10.

Neue Kunst Halle St.Gallen. Davidstr. 40, St.Gallen, 071 222 10 14, www.k9000.ch; Di-Fr, 14-18 Uhr; Sa/So, 12-17 Uhr
> **Phil Collins.** In den letzten Jahren hat der britische Künstler an verschiedenen Orten gelebt und gearbeitet. Bekannt durch seine Videos, Fotografien und Video-Installationen, dreht sich seine Arbeit oft um Zusammenkünfte von Personen. > bis 13.08.

Otto-Bruderer-Haus. Mittelstr. 235, Waldstatt, 071 351 67 42, www.ottobruederer.ch
> **Otto Bruderer 1911-1994.** mit markanten Bildern wie «Der Bodenspekulant», «Schicksalsnacht», «Urgrossmütterchens Ausgang», «Der Nörge-ler» > bis 2.06.

Projektraum exex. Oberer Graben 38, St.Gallen, 071 220 83 50, www.visarteost.ch; Do, 9-12 Uhr/14-17 Uhr
> **René Schmalz.** Schaufenster. Schauwerk und Ausflüg. > 6.07.

Rosgartenmuseum. Rosgartenstr. 3 5, Konstanz, 0049 7531 90 02 45 /2 46, www.konstanz.de/kultur_freizeit/museen_galerien/rosgarten/; Di-Fr, 10-18 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr
> **Konstanz und der Bodensee in frühen Fotografien.** Bilder aus der Sammlung Wolf (1860-1930) > bis 23.08.

Sammlung Oskar Reinhart am Römerholz. Haldenstr. 95, Winterthur, 052 269 27 40, www.kulturschweiz.admin.ch/sor; Di/Do/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr
> **Europäische Kunst von der Spätgotik bis zur klassischen Moderne.** > bis 31.12.

Sitterwerk. Sittertalstr. 34, St.Gallen; Mi/So, 14-18 Uhr
> **Hans Josephson.** Skulpturen > bis 24.09.
> **Peter Fischli / David Weiss.** Bücher, Editionen und Ähnliches > bis 24.09.

Städtische Wessenberg-Galerie. Wessenbergstr. 43, Konstanz, 0049 7531 90 09 21, www.konstanz.de; Di-Fr, 10-18 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr
> **Der Maler Hans Sauerbruch (1910-96).** Farbige und facettenreiche Rückschau.
> 1.07.-10.09.

MUSEEN

Appenzeller Volkskunde-Museum. Postfach 76, Stein AR, 071 368 50 56, www.appenzeller-museum-stein.ch; Di-Fr, 10-12 Uhr; Mo-Fr, 13.30-17 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr
> **Heuen im Appenzellerland.** Geschichte - Bauernarbeit - Kultur. Heuen ist altes bäuerliches Handwerk, das sich in den letzten Jahrzehnten fast bis zur Unkenntlichkeit verändert hat. > bis 8.10.

Historisches und Völkerkundemuseum. Museumstr. 50, St.Gallen, 071 242 06 42, www.hmsg.ch; Di-Fr, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr
> **VerWandlung.** Alltag, Kunst und Religion bei den Amazonas-Indianern > bis 31.07.
> **Fürststättel St.Gallen - Untergang und Erbe.** Die Ausstellung findet aus Anlass der Aufhebung der Fürststättel St.Gallen vor 200 Jahren statt und ist in Zusammenarbeit mit Stiftsbibliothek, Stiftsarchiv und Staatsarchiv entstanden > bis 9.07.

Museum Appenzell. Hauptgasse 4, Appenzell, 071 788 96 31, www.museum.ai.ch; Di-So, 10-12 Uhr/14-17 Uhr
> **Tracht tragen.** Das Lötschentaler Museum und das Museum Appenzell präsentieren eine Doppelausstellung zum Thema «Tracht». Im Mittelpunkt der Ausstellung stehen die Innerrhodener Frauentrachten, deren zahlreiche Details und besondere Wirkung. > bis 14.01.

Museum Herisau. Am Kirchplatz, Herisau, 071 353 61 11, www.herisau.ch/de/bildung/museum/; Sa/So, 10.30-16 Uhr
> **Mahlen - bläuen - Sägen.** 250 Mühlen im Appenzellerland. Die Ausstellung stellt die unterschiedlichen Typen vor. Demonstration des Kornmahlers mit Mühlsteinen. Interaktive Mühlenkarte. > bis 29.10.

Museum Liner. Unterrainstr. 5, Appenzell, 071 788 18 00, www.naturmuseumliner.ch; Di-Fr, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr
> **Johannes Itten.** Wege zur Kunst - Der blaue und gelbe und rote Mensch. Die Ausstellung zeigt erstmals Ittens Wirken als freier Künstler wie auch als Lehrer in einer spannenden Gegenüberstellung mit Schülerarbeiten aus seinem Unterricht. > bis 13.08.

Museum Oskar Reinhart am Stadgarten. Stadthausstr. 6, Winterthur, 052 267 51 72, www.museumoskarreinhart.ch; Mi-So, 10-17 Uhr; Di, 10-20 Uhr
> **Zeichnungen, Plastiken 18. bis 20. Jahrhundert.** > bis 31.12.

Naturmuseum. Museumstr. 32, St.Gallen, 071 242 06 70, www.naturmuseumsg.ch; Di-Fr, 10-12 Uhr; Di/Do/Fr, 14-17 Uhr; Mi, 14-20 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr
> **Zurückgeholt!?** Warum klappt die Wiederansiedlung von Wildtieren bei den einen Arten und bei den anderen nicht oder nur zögerlich? Die Ausstellung geht diesen Fragen nach. > bis 15.10.

Textilmuseum. Vadianstr. 2, St.Gallen, 071 222 17 44, <http://www.textilmuseum.ch>; jeden 1. Mittwoch des Monats durchgehend von 10.00 - 17.00, Mo-Sa, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; So, 10-17 Uhr
> **Jardins réduits - verborgene Gärten.** Internationale Triennale der Mini-Textilien aus dem französischen Angers. Zu sehen sind 70 Miniaturen der Textilkunst. Die Objekte von maximal 12 cm Länge, Breite und Höhe stammen von Künstlerinnen und Künstlern aus 20 Nationen. > bis 6.08.



SILENT INHABITANTS

SEHR BRITISCH

Rachel Lumsden und Max Moss crop in der Kunsthalle Arbon

Zwei britische, von der Royal Academy of Art geschulte Künstler zeigen neue und alte Arbeiten: Lumsden erhebt Alltagsgegenstände wie Lampenschirme, Teewärmer oder Auto-Maskottchen zum Thema ihrer grossformatigen Gemälde. Die Serie «Ancestral Inheritance» – mit «Erbschaft» zu übersetzen – erforscht an Motiven wie Möbel, die ihnen anhaftenden Erinnerungen. Ein neues und noch weiterlaufendes Projekt erkundet den Parasitismus. Moss crop studierte zuerst Architektur, das kommt in seinen Werken in vielfältiger Weise wieder zum Ausdruck. «Travesty» etwa ist eine Serie von prunkvollen Papierskulpturen, die in üppiger Art architektonische Ornamente zur Sprache bringen. Aktuell und von ihm noch in intensiver Bearbeitung ist das Projekt «Holm», das mit Hilfe von architektonischen Modellen ein einsames und verlassenes Bauernhaus erforscht.

Bis Samstag, 22. Juli, Sa und So 14-17 Uhr, Mi und Fr 17-19 Uhr. Gespräch mit Rachel Lumsden, britische Leckerbissen und Stefan Sprenger liest: So. 9. Juli, 11 Uhr. Kunsthalle Arbon.

Mehr Infos: www.kunsthallearbon.ch

GALERIEN

Erker-Galerie. Gallusstr. 32, St.Gallen, 071 222 79 79, www.erker-galerie.ch; Übrige Zeit auf Vereinbarung Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-16 Uhr
> **Giuseppe Santomaso - Eugène Ionesco.** Gouachen, Aquarelle, Lithografien und Künstlerbücher / Kunstplakate aus der Erker-Presse
> bis 9.09.

Galerie «Die Schwelle». Zimmergartenstr. 4 a, St.Gallen; Di-Fr, 13-17 Uhr; So, 10-12 Uhr
> **Patrick Benz.** Skulpturen > bis 30.08.

Galerie Paul Hafner (Lagerhaus). Davidstr. 40, St.Gallen, 071 223 32 11; Di-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-17 Uhr
> **Landscape.** Gabriela Gerber/Lukas Bardill - Emanuel Geisser - Pascal Seiler. Die Ausstellung zeigt drei unterschiedliche künstlerische Positionen um den Begriff der Landschaft und ihrer Wahrnehmung.
> bis 16.09.

Galerie Stäcker. Neugasse 2, Bischofszell, 071 422 55 44; Di-Fr, 9-12 Uhr/14-18.30 Uhr; Sa, 9-16 Uhr
> **Edith Senn.** Rosen überall > bis 14.07.

Galerie im Turm. Wessenbergstr. 43, Konstanz; Di-Fr, 10-18 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr
> **Mozart, Heine und die anderen.** Cartoons, Bildgedichte und Illustrationen von Hans Traxler.
> bis 27.08.

Galerie vor der Klostermauer. Zeughausgasse 8, St.Gallen, 078 775 56 49, www.klostermauer.ch; Do/Fr, 18-20 Uhr; Sa, 11-15 Uhr; So, 10-12 Uhr
> **Michèle Mettler.** Fotografien «zweite Haut». In einer Gegenüberstellung werden neue und ältere Fotografien präsentiert, welche alle den Menschen mit seinen Befindlichkeiten, Zwängen und Veränderungen im Zentrum haben. > bis 2.07.

Galerie/Christian Roellin (Lagerhaus). Davidstr. 40 42, St.Gallen, 071 246 46 00, www.christianroellin.com; Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-17 Uhr
> **Zeitgenössische Finnische Malerei.** Jukka Korkeila, Elna Merenmies, Tarmo Paunu, Janne Räisänen, Mari Sunna, Anna Tuori, Henry Wuorila-Stenberg. Die Seven Sisters teilen die gemeinsamen Elemente Empathie und Toleranz. > bis 19.08.

il pennello Kunstmarkt. Signalstr. 14, Rorschach, 071 845 30 32, www.kulturraum03.ch; Do/Fr, 9-18.30 Uhr; Sa, 9-16 Uhr
> **Erlebniszeit.** Malerei von Maya Bärlocher, Engelbilder von Ann Lee, Objekte für drinnen und draussen von Ursula Wolf und Ruth Thut > bis 29.07.

WEITERE

Alte Kaserne. Technikumstr. 8, Winterthur, 052 267 57 75; Mo-Sa, 9-22 Uhr
> **Heini Andermatt.** Comics, Cartoons und Karikaturen > bis 29.08.

Altes Bad Pfäfers. Taminaschlucht, Bad Ragaz > **Kleinskulpturen.** Als Bereicherung der 3. Schweizerischen Triennale der Skulptur Bad Ragaz/Vaduz zeigen viele international bekannte Künstler ihre kleineren Werke. > bis 20.10.

Altes Spital Trogen. Trogen
> **Spurensicherung.** Palais Bleu und exex präsentieren: Gishlaine Ayer, Sören Berner, Mark Staff Brandl, Luzia Broger, Barbara Brülisauer, Karin Bühler, Monika Ebner, Emanuel Geisser, Häfligerohr, Stefan Inauen, Jan Käser, Marianne Rinderknecht, Helmut Sennhauser. > bis 20.08.

Balance Netz. Neugasse 43, St.Gallen, 071 223 15 31, www.balance-netz.ch
> **so wath.** Ausstellung mit Ann Lee. > bis 31.08.

Bohlenständerhaus Schrofens. Amriswil; Sa, 15-19 Uhr; So, 13-17 Uhr
> **Museumssonntag.** Schulmuseum, Ortsmuseum und Bohlenständerhaus Schrofens präsentieren ihre aktuellen Ausstellungen. > bis 6.05.

Brauerei Schützengarten AG. St.-Jakob-Str. 37, St.Gallen, 071 243 43 43; Mo-Fr, 8-12 Uhr/13.30-18.30 Uhr; Sa, 8-16 Uhr
> **Bierflaschen und Brauereiartikel.** Die Sammlung von Christian Bischof > bis 31.12.

Casa Latinoamericana. Eisengasse 5, St.Gallen, 071 227 05 50
> **Ludwig Sapulowitsch.** Bilderausstellung: Verlust der Mitte. > bis 11.08.

Dornbirner Messe Gesellschaft GmbH. Messestr. 4, Dornbirn, 0043 5572 30 50, www.dornbirnermesse.at
> **Art Bodensee.** Eintauchen in ein Meer aus zeitgenössischer Kunst. > 28.07.-30.07.

Eisenwerk. Industriest. 23, Frauenfeld, 052 728 89 82, www.eisenwerk.ch
> **Die Allmend.** Hündeler, Modellfliegerpiloten, Haubizen und Pistoleros tummeln sich auf der Frauenfelder Allmend. Eine grosse Fotoausstellung widmet sich diesem Biotop. > bis 22.07.

Ginos Kunstcafé. Marktgasse 43, Wil SG, 071 910 00 88
> **Ricardo Carbajal-Moss.** Grüner Himmel und Kirschen. Acrylfarben auf Leinwand. > bis 27.07.

Hof Speicher. Zaun 5-7, Speicher
> **Hans Krüsi und seine Heimat-gemeinde.** Bilder und Dokumente, die mit Speicher und der Umgebung zu tun haben. > 1.07.-30.11.

Holzkabinett Grunau. Jona
> **Urs P. Twellmann und Holzkabinett Grunau.** Der international tätige Berner Holzbildhauer Urs-P.Twellmann zeigt im Eingangsbereich des Holzkabinetts eine Gruppe seiner organischen Holzinstallationen. > bis 2.07.

Klubschule im Hauptbahnhof. Bahnhofplatz 2, St.Gallen, 071 228 16 00, www.klubschule.ch; 10. Juli bis 13. August 2006 Mo - Fr nur bis 19.00, Mo-Fr, 8-22 Uhr; Sa, 8-16 Uhr; So, 9-14 Uhr
> **30 Jahre orte-Verlag.** Die Literaturzeitschrift orte wurde 1974 gegründet. Die Ausstellung zeigt Reliquien und Highlights aus der bewegten Geschichte dieses Verlages. > 1.07.-20.08.

Kulturzentrum am Münster. Wessenbergstr. 43, Konstanz, 0049 7531 90 09 00
> **Meiser-Schüler.** 33 Jahre Druckgraphik
> bis 9.07.

Küfer-Martis-Huus. Giessenstr. 53, Ruggell, 0423 371 12 66; Fr/Sa, 14-17 Uhr; So, 11-17 Uhr
> **Der Alpenrhein.** Die Zukunft, die historische Entwicklung und die vielfältigen Zusammenhänge zwischen Ökosystem und dem sich ständig verändernden Lebensraum. > bis 1.07.
> **Retten Helfen Schützen.** 125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Ruggell > bis 15.08.

Museum Rhein-Schauen. Höchsterstr. 4, Lustenau, 0043 5577 205 39, www.rheinschauen.at
> **Rhein-Schauen.** Mit Ursula Kühne, René Düsel, Nina Furrer, Niki Schawalder und Bernarda Mattie > bis 15.10.

Point jaune museum. Linsebühlstrasse 77, St.Gallen; Mi, ab 18 Uhr
> **Incredible Green Cat.** Zu sehen sind interkontinentale Hinweise darauf, wo sich die mysteriöse grüne Katze befinden mag. > 5.07.-30.08.

Schloss Dottenwil. Postfach 1094, Wittenbach, 071 298 26 62, www.dottenwil.ch; Sa, 14-20 Uhr; So, 10-18 Uhr
> **Ruedi Schegg.** Seit seiner Ausbildungszeit als Textilentwerfer begleitet ihn das freie Zeichnen und Malen. Der Mensch und seine Umgebung sind seine zentralen Themen. > bis 20.08.
> **Klaus Spahnli.** Gemälde > bis 22.10.

Schloss Wartensee. Postfach 264, Rorschacherberg, 071 858 73 73, www.wartensee.ch; Mo-Sa, 7.30-17.30 Uhr
> **10 Jahre Kunst im Schloss Wartensee.** Jubiläums-Ausstellung mit Arbeiten von Künstlerinnen und Künstlern der letzten 22 Ausstellungen
> bis 15.10.

Silberschmuckatelier O'la la. Oberdorfstr. 32, Herisau, 071 351 35 70; Di-Fr, 10.15-12 Uhr/14-18.30 Uhr; Sa, 9-15 Uhr
> **Goldener Sommer.** Bilderrahmen aus der Vergolderei Rickenbach von Judith Wiesli.
> bis 31.08.

Stadthaus. Amriswil
> **Conrad Steiner.** Die Masstäblichkeit des Rasters: Grob gerasterte Plaktausschnitte und Malerei. > bis 01.07.07

Stiftsbibliothek. Klosterhof 6 d, St.Gallen, 071 227 34 16, www.stiftsbibliothek.ch; Mo-Sa, 10-17 Uhr; So, 10-16 Uhr
> **Frauen im Galluskloster.** Die Ausstellung zeigt in acht ausgewählten Kapiteln den vielfältigen Beitrag von Frauen zur Geschichte des Gallusklosters und seiner Bibliothek. > bis 12.11.

KURSE

KÖRPER

BEWEGEN lassen..... > Christina Fischbacher Cina, dipl. Bewegungspädagogin SBTG, Studio 8, Teufenerstrasse 8, St.Gallen, 071 223 55 40 // Di/Do/Fr vormittags, mittags, nachmittags, abends
Aku-Yoga. Dehnung und Lockerung aus Ost und West > Hetti Werker, Davidstrasse 11, St.Gallen (Physiotherapie und Akupunkturmassage) 071 222 10 70 // Di 12:20-13:20 Uhr
Dynamic Hatha Yoga. Kurse in Kleingruppen, Montagabend in St.Gallen, Samstag-Workshops, Sommeryoga im Frauenbad Dreilinden > Yogashala, Martin Eugster, 071 755 18 78, www.yogashala.ch, martineugster@gmx.net
Atem, Bewegung und Musik. > R. Leuenberger, 076 457 13 37 // Di morgen/mittag/abends, Mi abends
Bewegungs- u. Ausdrucksspiel für Kinder. 5-9 Jahre > B. Schällibaum, 071 277 37 29 // Sala, Do 16:45-18 Uhr

Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40. > B. Schällibaum, 071 277 37 29, Sala Felsenstrasse, // Do 18:30-19:30 Uhr
Tanz- und Bewegungstherapie. Einzelsitzungen: Begleitung/Persönlichkeitsentwicklung > Ingrid Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St.Gallen, 071 220 11 31// n.v.

Feldenkrais. Bewusstheit durch Bewegung: mit mehr wissen zu mehr Wahl. Gruppe in Wil, Einzel-stunden in St.Gallen > Remy Klaus, dipl. Feldenkrais-Practitioner, St.Gallen und Wil 071 911 80 51
Felicebalance. Biosynthese und Craniosacrale Behandlung für Erwachsene und Kinder, Vadianstrasse 40, St.Gallen, > Astrid Bischof, 078 609 08 09, 071 344 29 56 > Sandra Töngi 076 596 58 86, 071 877 45 77, www.felicebalance.ch

Geburtsvorbereitung für Paare. Information und Gedankenaustausch zu Schwangerschaft, Geburt und Familie Werden; Atem- Entspannungs und Körperübungen, 5 Abende geleitet von einer Hebamme > Heidrun Winter, 071 223 87 81

Prozessarbeit von Dr. A. Mindell. Prozessorientierter Umgang mit Körpersymptomen > Beatrix von Crayen, Physiotherapeutin, Atempädagogin dipl.psych. POP, St.Gallen, 071 222 30 35

Yoga. Vitalisierung, Entspannung, Stressabbau, Vinyoga nach Desikacher in St.Gallen, Abtwil, Heiden > Elke Dippel, 071 277 43 94, www.yoga-raum.ch
Pilates. > Katja Rüesch // Mo/Mi 12:10-13 Uhr
Hatha Yoga. > Vanessa Schmid // Sa 9-10:30 Uhr, Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch

Tanzlabor. Basierend auf Body-Mind Centering®. Wahrnehmen und Tanzen mit Haut und Haar. Aktuelles Thema: Sinne und Sinnesorgane > Katharina Bamberger/ Michael Abele, HP-Schule St.Gallen, 071 244 50 92 // Mi 20-22Uhr
Kriya Yoga. Atemübungen & Gleichgewichtshaltungen für Körper, Geist und Seele > Hanspeter Schneider, Praxis NALA, Rorschach, 071 855 32 07// Kleingruppen und Termine nach Vereinbarung
Traum/Imagination/Körper/Tanz/Stimme. > René Schmalz, Mei Shin Dojo, St.Gallen, 052 763 43 70 // Mo 9-12 Uhr und 13-16 Uhr

MUSIK

Akkordeon Unterricht. Piano-Akkordeon Unterricht für Anfänger- und WiedereinsteigerInnen > Willi Häne (Fiera Bandella, Jerome&Guillaume), 071 222 80 16, akkordeon@entertainers.ch

Klangwelt Toggenburg. Info: 071 999 19 23, www.klangwelt-toggenburg.ch
Wir sind Klang > Margrith Schneider // 2.7.-6.7. KlangSpielRaum > Boris Lanz, Prof. Fritz Marburg // 9.-16.7.
Stimme und Körper > Lisa Sokolov // 16.-21.7.
Stimmenfeuer-Das Leben ist Improvisation > Franziska Schildknecht // 21.-23.7.

A Capella-Entdecke deine Stimme > Sandro Zuffellato
/// 19./20.8.
Nada Brahma-Die Welt ist Klang > Peter Roth /// 25.-
27.8.

Djembé. Westafrikanische Rhythmen und "Swiss
Made" > Heiner Bolt, Win-Win-Markt, Cilanderst.
17, Herisau, 071 374 10 38 /// Do 20:15–22 Uhr
Neue Klangerfahrung mit Monochorden.
Klangmeditationen, Verkauf, Bau- und Spielkurse für
den ungezwungenen Umgang mit Obertönen > Heinz
Bürgin, Im Uttenwil, 9620 Lichtensteig,
071 988 27 63, www.pythagoras-instrumente.ch
**Singe, was ist (Voicing)®: Die Freude der
Kreativität.** Forschungsreise zu versch. Teilen unserer
Innenwelt, denen wir eine Stimme geben und sie in
freiem Gesang erklingen lassen > Bea Mantel,
Hadwigstrasse 4, St.Gallen, 079 208 98 02,
stimmraeume@ortasee.info /// 23./24.9.

Sing Dich, Kling Dich. 5 Tage Eintauchen in die Welt
der eigene Stimme: Die Stimme(n) des Herzens >
Bea Mantel, Hadwigstrasse 4, St.Gallen, 079 208 98
02, stimmraeume@ortasee.info /// 3.–7.10.
Cellounerunterricht. Erfahrene Cellistin und Pädagogin
erteilt Cellounerunterricht für Anfänger und Fortge-
schrittene > Bettina Messerschmidt, 071 278 50 09
Djembe – Westafrikanische Handtrommel.
Fortlaufender Gruppenunterricht, Workshops, Einzel-
unterricht > Markus Brechbühl, Djembeplus Musik-
studio, Bahnhof Bruggen, St.Gallen, 071 279 22 25,
Mobil 076 42 42 076, www.djembeplus.ch

TANZ

**Theatertanzschule. Ballett, Modern, Jazz,
Tanz&Spiel, Hip-Hop, Yoga, Bodystyling.**
>Künstlerische Leitung: Philip Egli, Schulleitung:
Antoinette Laurent, Notkerstrasse 40, St.Gallen,
Information im Tanzbüro, Museumstrasse 2,
071 242 05 25, tanzschule@theatersg.ch
Afro Tanz mit Live Percussion. Westafrika und
Karibik > Birgit Bolt, Tanzzentrum, Haggenstr. 44,
St.Gallen, 079 240 62 65 /// Do 18:10–19:40 Uhr
Kreistanz «rockig-traditionell-meditativ».
2 x pro Monat im OKL St.Gallen, auch Workshops und
Lehrgang > Adrian Gut Kreistanzschule ChoRa,
Bischofszell, 071 422 57 09, www.chora.ch

Flamenco. Jazz.Rückentraining–Tanz.
Kindertanz und Rhythmic. 5–12 Jahre **Taketina.**
> Tanzschule Karrer, Regina Manser Karrer, Studio
071 222 27 14, P: 071 352 50 88
Tanz und Körperarbeit. für Frauen und Männer >
Ingrid Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St.Gallen, 071 220
11 31 /// Di 20–22 Uhr (14-tägl.)
Freier Tanz zwischen Himmel und Erde.
Improvisation und meditative Techniken > Nicole
Lieberherr, Ref. Kirche Riethüsi, St.Gallen,
071 351 37 82 /// Mi 18:45–20:30 Uhr und
Do 18:15–20 Uhr

Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen.
> B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala
/// Do 20–21:30 Uhr, Fr 17:30–19 Uhr
Taketina – Rhythmische Körperarbeit.
> Urs Tobler, 071 277 37 29 /// Mi 18:30–21 Uhr
Orientalischer Tanz, Bauchtanz. > Petra Kralicek,
Callanetics und Orientalisches Tanzstudio,
Rorschacherstr. 127, St.Gallen, 071 244 05 24
Tango Argentino. Kurse für alle Niveaus > Tango
Almacen, Lagerhaus 42, St.Gallen, 071 222 01 58,
www.tangoalmacen.ch

Tango Argentino. Kurse und Workshops für Singles
und Paare > Johanna Rossi, St.Gallen,
071 223 65 67, rossil@freesurf.ch
Workshop – Neuer Tanz. Tanztechnik und Impro-
visation > Beatrice Burkart, Tänzerin und Lehrerin
F.M. Alexander Technik, Mei Shin Dojo St.Gallen, Info:
Nadja Hagmann 071 244 22 24/// 4./5.11.

Ballett und Bewegungserziehung im Vorschulalter.
Klassisches Ballett. > alle Niveaus für Kinder,
Jugendliche, Erwachsene, Schule für Ballett und
Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, www.ballettundtanz-
haind.ch

**Près Ballett, Ballett, Modern/ Contemporary
Dance, Jazztanz, HipHop.** für Kinder, Jugendliche,
Erwachsene, versch. Niveau mit professionellen
Lehrkräften, Dance Loft Rorschach, 071 841 11 33,
info@danceloft.ch

Indischer Tanz. Bollywood und klassischer
Südinischer Tanz > Andrea Eugster Ingold,
Tanzschule Karrer, St.Gallen, 071 244 31 48 ///
Mi 18:30–19:45Uhr
Tanz/Rhythmus/Improvisation. > Gisa Frank,
Tanzpädagogin und Performerin, 071 877 20 37,
info@frank-tanz.ch, www.frank-tanz.ch /// Di 18:30–
20 Uhr Herisau, 9:15–10:45 Uhr St.Gallen
**Jazz-/Moderndance.Pilates.HipHop für
Jugendliche. Gymnastik. Ballett für Kinder bei
Irene Gasser.** Anfänger und Fortgeschrittene.
> Danielle Curtius, Schachenstrasse 9, St.Gallen,
071 280 35 32, www.curtius-tanz.ch
Berufsausbildung Bewegung&Gymnastik.
Grundausbildung, 2 Jahre berufsbegleitend.
Zusatzausbildung Tanz. Für alle, die im
Bewegungsbereich tätig sind. Beide Ausbildungen sind
BGB Schweiz anerkannt. > Danielle Curtius,
Schachenstrasse 9, St.Gallen,
071 280 35 32, www.curtius-tanz.ch

IG – TANZ TRAINING

Weiterbildung für Tanz– und Bewegungsschaffende,
jeweils freitags 9–11Uhr, Theatertanzschule,
Notkerstrasse, St.Gallen, Information: Cordelia Alder
071/793 22 43, alder.gais@gmx.ch
Neue Kurse ab August.

FERNST

Achtsamkeit. Praxis für Therapie und spirituelle
Einzelbegleitung. Gruppen "Zen am Feierabend" Mo
und Mi > Beatrice Knechtle, Sati–Zen Lehrerin in der
Tradition von Thich Nhat Hanh, Blumenbergplatz 7,
St.Gallen, 071 222 16 38
Wen-Do. Selbstverteidigungskurse für Frauen und
Mädchen > Katharina Fortunato-Furrer, Verein
Selbstverteidigung Wen-Do, Bühleischstrasse 2
St.Gallen, 071 222 05 15, wendo.sg@bluewin.ch
Aikido Einführungskurs.
www.aikido-meishin-sg.ch /// Einführungskurs
18:30–19 Uhr /// Fortgeschr. Mo/Mi/Fr 19:30–21 Uhr
**Taiji Quan. Qigong. Kung Fu (für Erwachsene und
Kinder). TCM. Taiji–Lehrerausbildung.** Auftanken,
Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht bringen.
Schnuppertraining möglich, immer wieder
Anfängerkurse > Info: Nicola Raduner 071 840 04
78, cwi–termine@seedesign.ch
Qi Gong. > Gisa Frank, Qi Gong Trainerin, St.Gallen
071 877 20 37, info@frank-tanz.ch,
www.frank-tanz.ch /// Do 8–9:15 Uhr
Zen Bogenschiessen "Kyudo".
inkl. Schnupperabo (Info: Weisser Kranich
Akupunktur) > Tanja Schmid, Aula Zilschulhaus
St.Gallen, 071 385 88 88 /// Di 19–21 Uhr
Aktive Meditation. Kundalini, Sufiatmung, Herz Chakra,
Quantum Light, Vier Himmelsrichtungen, usw. > Felix
Zehnder, Tschudistrasse 43, St.Gallen, 071 222 01 76
oder 079 248 15 49 /// Do 19:30–21:30 Uhr

MALEN

Kleine kunstschule. Gestaltungsschule für Kinder und
Jugendliche St.Gallen > Verein kleine kunstschule,
Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80
Experimentelle Malerei. > Atelier 17, Regula
Baudenbacher, Sonnenhalde 17, Heiden, 071 891 30 16
Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene.
In Gruppen oder Einzel > Karin Wetter, 071 223 57 60
Mal-Atelier. Einzel- oder Gruppenmalen, für Kinder
und Erwachsene > Doris Bentele, Wittenbach,
071 298 44 53
Malatelier für Kinder und Erwachsene.
> Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7 (beim Hotel
Ekkehard) St.Gallen, 071 222 40 01 oder
071 245 40 30, p.stahlberger@bluewin.ch
Ausdrucksmalen. Malatelier für Kinder und
Erwachsene > Silvia Brunner, Brühlgasse 39,
St.Gallen, 071 244 05 37, sbrunner@malraum.ch
Lust und Frust malend zum Ausdruck bringen.
> Bernadette Tischhauser, St.Gallen,
071 222 49 29, bt@praxis–tischhauser /// Do 14 täg-
lich

**Wöchentliches begleitetes und lösungsorientiertes
Malen.** für Erwachsene (einzel oder Gruppe) > Atelier
Rita Mühlematter, Biserhofstrasse 37, St.Gallen,
071 222 69 29, ramuehlematter@bluewin.ch
Kurs im Malatelier. Arbeiten mit Öl, Acryl, Spachtel.
Gruppen und Einzel. > Vera Savelieva, Schwertgasse
23, St.Gallen, 078 768 98 07, info@doma-sg.ch
Malschule Maja Bärlocher. experimentelles Malen
für Erwachsene und Kinder in Gruppen, einzel oder
Firmenkurse > Maya Bärlocher, Signalstrasse 14
Rorschach, 071 845 30 32, www.kulturraum30.ch

DREIDIMENSIONAL

**Glasschmelzen/Glasfusing. Arbeiten an der
Flamme.** > Edeltraut Krämer, Werk Galerie K,
Schmidgasse 22 Herisau, 071 351 71 70
Kleine kunstschule. Gestaltungsschule für Kinder und
Jugendliche St.Gallen > Verein kleine kunstschule,
Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80
Mosaik Kurse. > Maiken Offenhauser, Bühler, 071
793 27 63 /// Wochenendkurse auf Anfrage
**Vorbereitungskurs für gestalterische
Berufsrichtungen.** > Lisa Schmid, Atelier Galerie,
St.Gallen, 071 222 40 88 oder 071 223 37 01
ÜBUNGS RAUM KUNST.Malen und dreidimensionales
Gestalten, Kolosseumstrasse 12 > Susann
Toggenburger 079 565 66 58
Gabriela Zumstein 071 244 77 20
Sonja Hugentobler 071 260 26 86
RAUM KÖRPER HÜLLE. Sommerworkshop >
Bildhauerwerkstatt Eva Lips, St.Gallen, 071 222 06 90
oder 079 437 96 59, evalips@bluewin.ch /// 7.8.–
11.8.
Brennende Figuren. > Sommerworkshop. Eva Lips
13.–15.7.
Aktmodellieren. > Bildhauerwerkstatt Eva Lips,
St.Gallen, 071 222 06 90 oder 079 437 96 59,
evalips@bluewin.ch /// Neu ab August

DIVERSES

Italienisch und Französisch. Kurse in kleinen
Gruppen auf allen Stufen. Eintritt jederzeit möglich
> Palazzo, Oberer Graben 44, St.Gallen, 071 245 78 60
Systemische Familienaufstellung. > Bernadette
Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis–
tischhauser
Tarot-zufällig zugefallen. Grundkurs: Karten und
einfache Legetechniken kennenlernen > Bernadette
Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis–
tischhauser
Mentaltraining – Mentalcoaching.
Mehr persönliche Lebensqualität durch mentales
Training > Pia Clerici-Züger, dipl. Mentalcoach,
St.Gallen, 071 244 30 61, mental.clerici@bluewin.ch,
www.mentalcoaching-ostschweiz.ch
Burnout. Seminare, Gesprächsgruppen und Coaching,
Betriebliche Gesundheitsförderung > Silvia Gysel,
Entwicklung-Beratung-Supervision, 071 410 05 87,
beratung@silviagysel.ch, www.silviagysel.ch
lifepix.ch.Fotografie-Grundkurs. Kreativ
Fotografieren und Digitale Dunkelkammer mit
Photoshop > Lars Künzler, 079 278 25 46,
www.lifepix.ch
Standortbestimmungsseminar. "Heut hier! und
Morgen?" > Berufs–Laufbahnberatung, St.Gallen,
071 229 72 11, blbstgallen@ed-bib.sg.ch
PaTre. Väter in Trennung/Scheidung. 1x monatlich
Austausch > Info: 079 277 00 71 oder
www.forummann.ch/patre.html
Change? Change!. Begleitung in
Veränderungsprozessen > Dr. Thomas Müller,
Guisanstrasse 93, St.Gallen, 071 245 64 57,
dr.th.mueller@bluewin.ch
haus 47, Filzen. Neue, kreative Filzkurse in kleinen
Gruppen jeweils Di und Sa > Gabriela Finger,
079 585 55 63, gabriela.finger@bluewin.ch
haus 47, Schreiben. Frauen Schreib Gruppe.
Einstieg: Texte aus der Wolfsfrau > Irma Schweizer,
079 479 50 66, amri@bluewin.ch
Schulpraxisberatung, Supervision, Coaching.
Begleitung von Entwicklungs- und
Veränderungsprozessen > Marco Büchli, St.Gallen,
071 390 08 62, edapprent@bluewin.ch, Mitglied des
Interkant. Schulpraxisberatungs- und Supervisions-
verbandes der Schweiz, www.issvs.ch

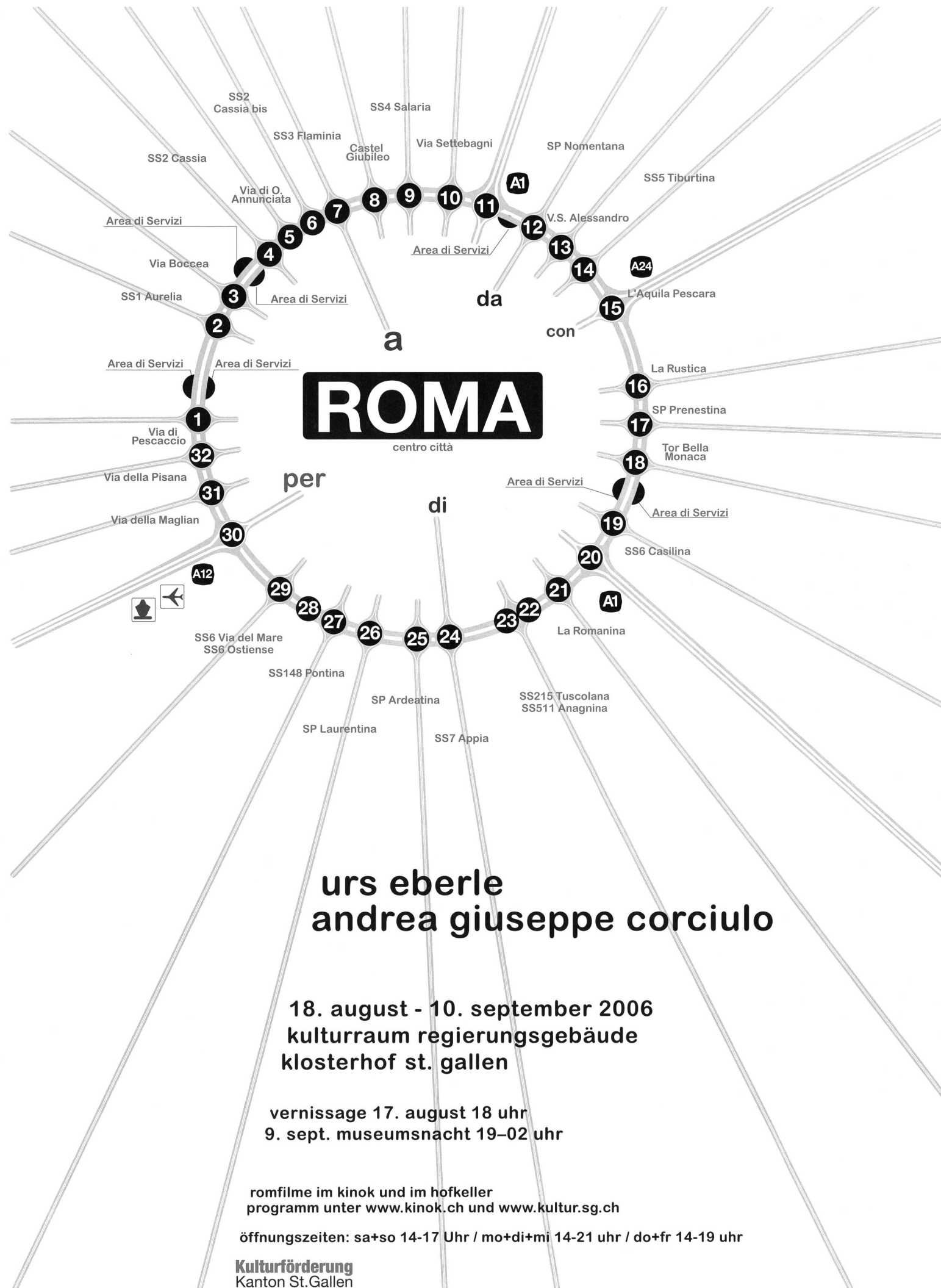
**Prüfungsangst, Konzentrationsprobleme,
Lernblockade...?.** Lerntherapie für Kinder,
Jugendliche, Erwachsene > Marta Naef-Lüchinger,
Lerntherapeutin ILT, Metzgergasse 29, St.Gallen,
071 244 38 55, naef_lerntherapie@hotmail.com

DACHATELIER

Verein Dachatelier, Teufenerstrasse 75, St.Gallen,
071 223 50 66
Schweissen. /// 10.7. oder 17.7.
Experimentelles Malen. /// 12.7.
Buchbinden. /// 12.7.
Brennende Figuren-transparente Körper. /// 14.7.

GBS ST.GALLEN

Gewerbliches Berufs- und Weiterbildungszentrum, Da-
vidstrasse 25, St.Gallen, 071 226 58 00, weiterbil-
dung@gbssg.ch
Sprachen. Englisch, Spanisch, Italienisch, Deutsch
Mediendesign. Mac Kurse, Video, Trickfilm,
Digitalfotografie
Schule für Gestaltung. Kurse und Lehrgänge
Handwerk und Technik. Schweissen, Schmieden,
Drucken
Baukaderschule. Kurse und Lehrgänge
Informatik auf PC. Europäischer Computer-
Führerschein ECDL



ROMA

**urs eberle
andrea giuseppe corciulo**

**18. august - 10. september 2006
kulturraum regierungsgebäude
klosterhof st. gallen**

**vernissage 17. august 18 uhr
9. sept. museumsnacht 19-02 uhr**

**romfilme im kinok und im hofkeller
programm unter www.kinok.ch und www.kultur.sg.ch**

öffnungszeiten: sa+so 14-17 Uhr / mo+di+mi 14-21 uhr / do+fr 14-19 uhr

**Kulturförderung
Kanton St.Gallen**